تاریخ تأسیس ۱۳۲۶ : — ۱۳۲٤ برنجی سنه نومرو ۲۱۳

۱۱ صفر الخیر ، ۱۳۲۷ ۲۰ شباط ، ۳۲٤ ۵ مارت افرنجی ، ۱۹۰۹

طنین

سر محرر : حسین جاهد

محل اداره :

مکتب ملکیه قارشیسنده دائره مخصوصه

مدیر مسئول : حسین جاهد

اخطار مخصوص

نشر ایدیلمین آثار و اوراق اعاده اولنماز .

طنین ایچون بر سنه لك آبونه بدلی بوسنه اجرتیله برابر : ۱۵۰ ، آلتی آیلغی ۸۰ غروش .

ممالك اجنبیه ایچون سنه لك آبونه بدلی بوسنه اجرتیله برابر ۱۸۰ ، الی آیلغی ۹۵ غروش .

نسخه‌سی (۱۰) پاره‌در

جمعه

نسخه‌سی (۱۰) پاره‌در

سیاسیات

بالقان اختلافنك صورت شکلی

بدایت ظهوردنبرو بك نیم بوشکل آلابیلمك استعدادینی کوستردیکی حالده مسئله‌نی نهایت وخامتی غائب ایتدی کی کورونیور . . آز وقت اوله بالقانده بر حرب ظهوریله آوروپا دولتلرینك‌ده ایسته‌دیکی ایسته‌میه‌رك بو حربه اشتراك مجبور اولاجقلری قورقوسی هنوز باقی ایدی . بو قورقو شیمدیکی حالده تمامیله زائل اولمش عد ایدیلمزسه‌ده هر حالده شدتی بك زیاده غائب ایتمشدر .

بالقان اختلافی بسیط بر مسئله دکلدی . ایلك اختلاف ترکیه ایله بلغارستان آراسنده بلغارستانك اعلان استقلال ایتمسیله باشلاموردی . صوکره آوستریا و مجارستانك بوسنه وهرسکی مملکتنه الحاق ایلمسی اختلافی موتون بوتون مشوش بر حاله کتیردی . چونکه ایشك ایچنه صربستان وقره طاغ حکومتلری‌ده قارشیشمش اولدیلر .

بوسنه وهرسکده برچوق اسلاو ساکندر . صربستان هر طرفدن محصور بولندیغی ، قره طاغده‌کی هم عرقلرندن آری قالدیغی جهتله نفس آله‌جق بر یاجه‌یه محتاج ایدی . بوسنه وهرسکده‌کی اسلاولرله بر لشه‌رك ، قره‌طاغ‌ده احتوا ایده‌رك بالقانلرك شمال غربیسنده بیوجك بر اسلاو حکومتی وجوده کتیرمك صربلرك ایچون بر غایهٔ امل ایدی . بوسنه و هرسك عثمانلی اراضیسنده قالدیغی‌چه بواسل قابل وصول اولمق اوزره تانی ایدیله بیلیردی . فقط آوسوریا و مجارستان بوکره بوایکی ولایت اوزرینه آشیر بحه‌سنی تویلاسه بو یولك صربستان ایکی یه پاره لانمسی ، قره طاغ ایله صربستان صورت قطعیده آری قلمنه محکوم بولونمش اولیوردی .

ایشته بوندن طولاییدرکه بوسنه وهرسکك الحاقی کفتی یزده اولدیغی قدر صربستان‌ده وقره‌طاغده تأثیر حاصل ایتمدی . حتی اوراده دها چوق پاتیرتی کوروانتو حصوله کتیردی .

مسئله‌ده بلوغریدن طوغریدن یه علاقه‌دار اولان حکومت عثمانیه‌نك اتخاذ ایتدیکی مسلك اعتدال بر حادثه‌نك طولایی بر حرب ظهوری احتمالنك ایلك حمله‌ده اوکسی آلدی . چونکه حکومت عثمانیه ایشده آوروپا دولتلرینك‌ده حقوق بولندیغی دوشونه‌رك عمومك رأی وموافقتی ایله اتخاذ اوله‌جق قراره ترکیه‌جه‌ده روی قبول کوستریله‌جکی بیان ایلدی . قره‌نفرلس نکری اوزرینه چیقدی . آوستریا تعنید کوستردی . نهایت اول امرده علاقه‌داران آراسنده بلوغریدن طوغریدن یه بر صورت تسویه حقیدی قرارلاشدیغی معلوم اولدیغی اوزره اوده کچن کون بر نتیجه‌یه اقتران ایلدی .

بو تقریره حکومت عثمانیه آوستریا ایله اولان اختلافنی بر صورت صلحجویانه‌ده وتملکنك منافعی ، حیثیتی امکان دائره‌سنده محافظه ایده‌رك تسویه‌یه موفق اولمشدر . حقوق صریحه‌سی بلوغریدن طوغریدن یه بایمالی تجاوز ایدیلدیکی حالده وقار واعتدال محافظه ایده‌رك عینی زمانده صلح و مسالمت عمومیه‌یی وقایه‌یه‌ده اعتنا ایدن حکومت عثمانیه‌نك بو شو حرکت عاقلانه‌سی آوروپا قابینه‌لرنجه‌ده وافکار عمومیه‌سنجه حقیزده ایی بر فکر حاصل ایده‌جکی بوندن دولای کره ترکیه‌نك شرقده قوتلی برطمانی مسالمت تشکیل ایله‌یه‌جکنك تسلیم اوله‌جغی امید ایدیلمکده‌در . صربستان ایله قره طاغ آوستریایه قارشی بر شی یاپامقدن عاجز بولندقلری حالده محضاً مدت جیقیاره‌جغز کوره‌لونسنی اوزرینه آتیرق یاپلمق یولیله بر استقلالدن توحش ایتمش آیریجه یاپدیغی نوعدن تهدید ایله بر منفعت تأمین ایتمك مسلکنی طوتدقلری کبی حکومت عثمانیه‌ده بیلدکه آلدانه‌رق عینی طرفدن تعقیب ایتمه‌ایدی شهه‌سز بالقانلرده شیمدی‌یه قدر سلاح یاپلادردی .

بونك نتیجه‌سنده بزم ایچون خیر حاصل اولوب اولمایه‌جغی مسئله‌سی‌ده شوئکسزین بلا تردد تسلیم وتصدیق اوله بیلیرکه بو حرب عموم آوروپا ایچون برتهلکه ایدی . شوتهلکه‌نك ازاله‌سنده حکومت عثمانیه‌نك عقل وبصیرت اولوسنده حرکت ایتمسی بك چوق اجرای تأثیر ایتدیکی ارز ایتمالیدیر . بو حالدن بوقدر ایدلری یه‌واران صربستان ایله قره طاغ رده کسدیلرینه ترکیه‌یی هم افکار ومتفق بولنسه‌لر ایدی طبیعی دها متجاوزانه حرکت ایدرلردی .

بوسنه وهرسك مسئله‌سنده بویله احتیاطکارانه ومسالمتپرورانه حرکت ایدن حکومت عثمانیه بلغارستان اختلافنده‌ده طریق انصاف واعتدالدن آیرلمامشدر . بلغارلردن مطلوبمز بکرمی بش میلیون ایرلی کچدیکی حالده . بلغارستانك احوال مالیه‌سی بوقدرینی تأدیه‌یه مساعد اولمادیغی حقیقه وقوع بولان توسط والتماسی حسن تلقی ایتمك ، مطالبانمزی تنزیله راضی اولدق . بوکا قارشی بلغارستانك تعنتی فقط نتیجه تولید ایتمك استعدادی کوستردیکی . بووخامتی روس بیاسنك نام وتنده وقوع بولان برتنبیهی ازاله ایتدی

روس تکلیفنك بردن بره شکلی آکلاشیلمادیغی ایچون ماهیتی حقیده یاکلش مطالعه‌لر حاصل اولدی . فقط صوکره حکومت عثمانیه‌نك تکلیف مقابلی اوزرینه روسیه‌نك جواب موافقت ویرمسی مشاهده حسن نیتدن باشقه برشی بولونمادیغنی کوستردی . روسیه شو توسطیله هم بلغارستانی کسدیرینه جلب ایدییوردی ، هم‌ده ترکیه‌یه قارشی ، نوعما بر بویرکو دیمك اولان تضمینات حربیه تقاضسنی سنویه‌سز دفعهٔ ویر صورت حسنه‌سنده تسویه‌یه موافقت کوستردی ایله ، براثر دوستی ابراز ایتمش اولیوردی . طبیعیدر که آراده بو تضمینات حربیه تفسیطلری باقی قالدیغی ایکی قومك منافعات دوستانهٔ مستقبلیه‌سی اوزرندن دائما برصوغوق روركار کچه‌جکدر .

شو تقدیرجه بالقان اختلافنك حکومت عثمانیه‌یه عائد اولان جهتلری تسویه ایدلمش ، یتمش دیمك اولیور . فقط بو ، صربستان وقره طاغ تهلکه‌سنی اورتدمدن قالدیرمادی . بالعکس اسلاولری بوتون تهییج ایده‌رك بر حرکت نومیدانه‌یه سوق ایدیجك ماهیتی کوستردی . صربستان ایله قره طاغ بالکز پاشالرینه قالیرلرسه آوستریانك بك آز وقت ایچنده کسدیلرینی ازمه‌یله‌جکلرینه شبهه اختمزلر . الیته اخذ ایتدکلری وضع تهدیدنك خارجدن بر معاونت امیدیله مبنی اولدق انضا ایدردی . بو معاونت‌ده آنجق روسیه‌دن کله‌بیلیردی .

روسیه‌نك صربستانه حسوك توطه‌سی افکار عمومیه‌ده‌کی یوطنی روسیه‌ستانده‌کی بو امیدلری محو ایتمشدر . روسیه‌ده دول معظمهٔ سائرمنك فکرینه اشتراك ایده‌رك توسیع اراضی امانلری واز کچمسنی صربستانه توصیه ایدییور . حاصی کی تانی اولان روسیه‌دن کلن بوتوصیه بالطبع بالغارده‌کی بویوك تهیجلری انتاج ایده‌جکدی . صرب غزتهلرینك لسان شدتی شو فوقانك درجه‌سی حقیقه بر فکر کافی ویرر . فقط نرته قدر غلیان ایدرلرسه ایتسونلر اتخاذ ایتمك ایسته‌یه‌جك قدر بصیرتمز عدایدیلمزلر . بناءً علیه روسیه‌نك توصیه‌سنه صربستان قابینه‌سی طرفندن جواب ردویرلدی ، ویریله‌جك بولندیغی خسوصلرك صحته بك اعتماد ایده‌مه‌یز . بوکا قائل اولمق ایچون صربلیلردن عقل وملاحظه‌نك فقدانله احتمال ویرمك اقتضا ایدرکه بو شق قبول ایتمك ایسته‌مه‌یز . فکر مزجه صربلیلر ایستر ایتسه‌لر متوکلی اولانه مجبور قالمه‌جقلردر .

شو قدرکه صربلیلرده اموشمات ارضیه دکلدر . هر حالده موجب تسلی برشی ویریله بیلیر . بو ، نه اولابیلیر ؟ تایمس غزتهسنك پاس مخابری صربلیلری ممنون ایتمك اوزره یکی بازارشمش ، و بر بنك انشاسی ایچون بوروسیه ، روسیه وبلغارستانك بو شمندوفره طرفدار اولدقلری سویله‌یه‌رك انکلتره وفرانسه دولتلری بنك‌ده‌دمعاقدانه نشر بتاندہ بولنلرنی توصیه ایلدیلر .

بز بوکا بر محرك مطالعهٔ نشریه‌سی اولقدن فضله اهمیت ویرمك ایسته‌مزسه‌لرده هر حالده منافع عثمانیه‌یی وقایهٔ فکر مزی علاوه ایتمکی وجیبه‌دن عد ایلرز .

صربستانه تعویضات ویریله‌جکسه‌نه بو ایشك ایچنه ترکیه‌یی صوقمقه ذی قدر حق یوقدر . بالقانلرده صوك حادثات کیمی مستفید ایتدیسه غیر محدودلری‌ده اوصوصدیرسون . ترکیه‌کارلی دکل ضرر ایدر . بالضروره راضی اولوب سکوت ایدییور . بوصلحپرورلکنی سوءاستعمال ایدوب صربستان ایله قره طاغی — ولو بر شمندوفر [illegible] وظیفه‌سنی بزه تحمیل اولسون [illegible] هم ضیرمزی توکتیر .

حسین جاهد

تلغرافلر

رفعت پاشا

سن پترسبورغ ، ٤ مارت — رفعت پاشا بو صباح واصل اولمشدر .

فردیناند

ویانه ، ٤ مارت — بلغارستان برنسی فردیناند صوفیه‌یه متوجهاً حرکت ایتمشدر .

انکلتره قیرالچه‌سی :

لوندره ، ۳ مارت — قرالچه علکساندرانك احوال صحیه‌سی بر آز کسب صلاح ایتمکده‌در . دونتور راپوری لشرینه لزوم یوقدر .

قاده ایسپانیا قرالی :

پاریس ۳ — مادرید مخابرمز طرفندن اشعار اولندیغنه نظراً ایسپانیا قرالی قاسه بر ساحل ایتمك ارزو ایتمکده‌در .

بو سفره :

پاریس ، ۳ — اولکی کونلرده بیان‌ده مشهود ولان حال صلاح دوام ایده‌مامشدر . دول معظمه طرفندن واقع اولان تشبث مشترك قاده‌سنه اولدیغی حقنده وارد اولان خبرلر اوزرینه فرانسز رانتلری اوتوز سانتیم قدر تنزل ایتدیکی کبی روس فونده‌لری‌ده ٦٥ سانتیم قدر ایتمشدر .

صرب قرالی سلطنتدن فراغت ایدییور :

روما ، ۳ — غلوب غزتهسی طرفندن نشر ایدیلوب کویا صربستانك آمالی ترویج ایدیلدیکی تقریرده تحتدن فراغت ایده‌جکنه دائر قرال پیتر طرفندن ویکتور امانوئله بر مکتوب ارسال اولندیغنه دائر اولان حوادثه تحامل سیاسی‌ده هیچ عطف اهمیت ایدیلیور .

صربستان روس توطه‌سنه جواب ویرمامش :

پاریس ۳۰ — بلغراددن اشعار اولندیغنه نظراً روسیه حکومتی صفیری روس تکلیفی صربستانه تبلیغ ایتمشدر . حکومتك ویره‌جکی جوابه بو کون انتظار اولیور . بناءً علیه بو بابده ویریان حوادثه بی وبندر .

صرب افکاری روسیه‌نك ایچنه قارشی کلیور :

بلغراد ۳ مارت — روسیه‌نك صفیری طرفندن آلمانیانك تقاضاتنه توفیقاً بلغراددن نصایحده بولندیغنه دائر شایع اولان حوادث بوراجه بك زیاده تأثری موجب اولمشدر . غزتهلر آوستریا خدمتنده بولنان موسیو ایزوولسکی‌یی شدتله تقبیح ایدییورلر .

حکومتك قراریته شدتله انتظار اولنان مخالفه‌ده بوسنه‌ـ هرسك ایچون مختاریت اداره بخش اولنمسی طلبنده بولندیغی سوادتی بك زیاده مسرتله تلقی ایلمشدر بولنیقه غزته‌سی :

« حقیقه‌ده‌شدیسه آوستریا زیاده‌سیله‌ایتوم کوندرسون » دییور .

مختلف :

صوفیه ، ٤ مارت — صربستاندن کلن شایان اعتماد خبرلره نظراً نیوچق وادیسندن ویتش فرقه‌سندن آوستریا — مجارستان حدودنه بر اوبوس آلایله بر سواری آلایی سوق ایدلمشدر . بولندردن بشقه نکتین وراچه قادن سمندریه برچوق پیاده طابورلری ارسال اولنمشدر .

صربستان حسابنه روسیه‌ده بك بیوك آت بیاعاتنده بولنلمش ، ۱۵۰۰ آت اوده‌سادن وارنه‌یه کوندرلمشدر .

سن پترسبورغ ، ٤ مارت — روسیه توطه‌سنه صربستانك جوابی هنوز واصل اولمامشدر . مع مافیه خارجیه نظارتنده بو جوابك مساعد اولاجغی اطمشان ایله تأمین اولنیور .

سن پترسبورغ ، ٤ مارت — ربع غزتهسی پارسدن آلدیغی برتلغرافی نشر ایدییور . بوکا نظراً روسیه ، صربستان حکومتنه کوندردیکی صوك توطه‌نك برتعهددن عبارت اولدیغی واکر صربستان بوکا رعایت ایتمه‌جك اولورسه بندما کندیسنه هیچ بر معاونت ومظاهرتده بولنمه‌یه‌جغنی بیلدیردیکی فرانسه دیپلوماسی مأمورینه بیان ایتمشدر .

ربع باش مقاله‌سنده شدتله موسیو ایزوولسکی‌یی مؤاخذه ایتمکده‌در .

بلغراد ، ٤ — خارجه ناظری میلووانووویچ صرب غزتهلری محررلرینی جلب ایده‌رك روسیه‌نك خارقی العاده دوستانه نصایحنه صربستان حکومتنك ویرمش اولدیغی جوابك ، صربستان منافعی نظر دقت وملاحظه‌یه آلندیغی حالده نه قدر قابل اوله‌بیلیرسه اومرتبه فکر ومعنای صلحپرورانه‌یی محتوی اولدیغی تبلیغ ایتمش وعلاوةً « بناءً علیه بادیٔ اندیشه هیچ بر حال یوقدر . » دیمشدر .

سرای بوسنه ، ٤ — اولکی کون سیاه‌لین صربستان ساحلندن بر اوستریا مجارستان قولی اوزرینه غلاویسیس جوارنده آتش اولنمشدر . قول طرفندن بوکا نمایه ایدیلمش ایسه‌ده نتیجه‌سی معلوم دکلدر . قولدن هیچ بر کیمسه‌یه ضرر کلمامشدر .

طنینك مستخبرات خصوصیه‌سی

مجلس مبعوثانك تمدید مدتی

مجلس مبعوثانك بوسنه اشغال ایده‌جکی مسائلك کثرتندنمأً دورهٔ حاضرهٔ اجتماعیه‌سنك قریبجهٔ سنیهٔ ملوکانه‌دن اولدیغی اوج آی دها تمدید بیوریله‌جغنی وکیفیتك ماردتدن اول یعنی بر قاچ کون ظرفنده بر خط همایون ایله مجلسه تبلیغ واعلان اولنه‌جغنی دون کیجه صورت موثوقه‌ده استخبار ایلدك .

بعض اشاعاته رغماً بادشاه ایله ملت آره‌سنده‌کی مناسباتك درجه‌سنی کوستردن بوخبر نه‌درجه موجب مسرت ایسه ذات حضرت پادشاهینك شو ایطاغری‌ده اومرتبه مستلزم شکراندر .

آناطولیده قارپشیقلق

پارس ، ٤ مارت — تان غزتهسی آسیای صغری ولایتنده وخیم قارپشیقلقلر ظهور ایتدیکنی یازیور . بونك ارتجاعیونك مسالمی اولدیغی ظن ایدیورز .

سفر بك

پارس محاربر مخصوصمزك بوتلغرافی اوزرینه باب عالی‌یه مراجعتله محققیات اجرا ایلدك . استحصال ایتدیکمز معلومات رسمیه‌یه بناءً شایعهٔ واقعه‌نك ازاجیف قبیلندن اولدیغی بیان ایلرز .

آجیلر سوزلر

اعیان رئیسی سعید پاشانك خاطراتندن :

(مابعد)

سبق ایتمش ایدی . مؤخراً تقرر ایدن تخصیصات موسیو رووه‌نك تکلیف ایتدایسندنده ۲۷،۳۷۵ لیرا زیاده‌در . [۹] ۲۲ جمادی الاخره ۱۳۲۱ تاریخلی قرارنامه‌نك ایکنجی ماده‌سنك صوك فقره‌سنده ۳۲،۷۳۸،۷۷۲ عثمانلی ایراسندن عبارت سرمایه ایفنی توحید اولنان تحویلاتك قیمتلری و ده طرف حکومتدن آیریجه دیون عمومیه‌یه تأدیه‌سی تعهد اولنان پوزیك انکلیز لیراسی ایکنجی ماده‌نك فقرهٔ اولاسنده مصرح فئات مختلفه ایله ب ، ث ، د ، ترتیبنك مبادله‌سنه و اوچ یوز بیك عثمانلی لیراسی‌ده احتیاط سرمایه‌سنه تخصیص اولنمش و باقیسی ۱،٤٦۰،۰۰۰ عثمانلی لیراسندن عبارتدر که اوده معاملهٔ توحیدیه مصارفیه ویرلمشدر .

عبارات اخری ایله اون ملیون لیرادن فضله بردین اختیار ایدلدیکی حالده وضع اولنان سرمایه دین جدید ایله باشه باش کتیرلدیکندن خزینه‌نك استفادهسی خصوصاً احتیاط سرمایه‌سنك برنسبت کافیه ومعقوله اوزره توسیعی مقصدلریله واقع اولان تصورات واقدامات سابقه حکمدن ساقط اولامشدر . حالبوکه موسیو رووه ۱۵ کانون ثانی ۹۰۲ تاریخلی لایحه‌سنك متممی اولان مخطرهٔ‌نك دردنجی ماده‌سنده‌کی الخصوص « ب » ترتیبنی الفتش الی غروشه تبدیل ایتمك ایستمش ایدیکه بز اول وقت الفتش الی نسبتی بیله قبول ایتمامشك قرارنامه‌نك ایکنجی ماده‌سنك برنجی فقره‌سنده‌ایسه « ب » ترتیبندن یوز انکلیز لیراسی قیمت اعتباریله تحویل ایچون تحویلات جدیده‌دن قیمت اعتباری اوله‌ق الفتش انکلیز لیراسی تحویل ویریله‌جکی مصطردر . آلتیش الی ایله یتمك تفاضلی اولاً درت غروش « ب » ترتیبنك موجودی یوزنان « ۱۰،۲٤۱،۰٤۸ » قیمت اعتباریسنده سندنه ضرب اولندقده حاصلی ٤۰۹،۰٦٤ لیرا و یکسان ایکی غروشه بالغ اولورکه ضایعات خزینه‌یه‌دندر . توحید دیون معاملهٔ‌سنك دیکر بر نقطهٔ مهمه‌سنده کلاجه‌ـ زمان مأمور یتمه‌ده بانق عثمانی مدیری اولوب اخیراً مدیریت مذکوره‌دن استقالهٔ‌سنك مذکور بانقك لوندره‌ده‌کی مراکزنده بولنمق اوزره اوراپه کیتمش اولان موسیو لانغ که رابطه‌لی دائموسلی رذیلتی وانق عثمانی مدیرلکنه کلزدن اول مصر مالیه‌سی‌ده تنسیق ایتمشدر . مالیه‌نك احتیاجاتی تسهیل ایچون هر نه زمان بانق عثمانی‌یه مراجعت ایتدیمم اسلافم ذماللرند هر نصله کوسترمدیکی تردداتی ومسامحاتی ترك ایلیه‌رك التماسمی حسن تلقی ایلمش واندن‌ده خزینه‌دولت مستفید اولمش ایدی مأثر خیرخواهیسنه ضمیمه اولمق اوزره بو توحید دیون ایشنده مالیه‌نك منافعی تسهیل ایتمسی دیدیلدن رجا ایتمم . موسیو لانغ « ب » ترتیبنه بوزده الفتش اوچ « ث » ترتیبنه بوزده اوتوز الی « د » ترتیبنه بوزده اوتوز اوچ بخچه‌دن بوزده اوتوز درت بخچه‌یه قدر قیمت قویمش ایدی . اخیراً یعنی ۱ نیسان سنه ۱۹۰۲ تاریخنده ایدیکی کبی مقدما بیان ایدیلدیکی قیمت‌نامه‌یی تحریر ایده‌ك تأیید ایدیلدیکلر « د » ترتیبنك قیمتنی اوچ بخچی ایله اوتوز درت بخچی اره‌سنده دکل قطعیاً اوتوز درت اولق اوزره اشارت ایلمشدی لکن لانغ انکلیز ایدیلدیکندن قرانسزلرك یاخود اقوام سائره‌یه منسوب اولانلرك منافعمزه دها زیاده معاونت ایده‌جکلری هیئت دولت اعضاسندن بعضلرنجه ملحوظ بولندیغی ایچون اولمق که آنك بیاناتی مؤخراً هیچ نظر اعتباره آلنمامش . حالبوکه ایشدن آنلاشلدیغی کبی صوکره نتیجه پذیر اولان توحید دیون معاملاتنه واقعا سائر مؤسسات مالیه داخل ایسه‌لرده بونلرك ایچلرنده حق باشلرنده یه انکلیز سندیقه‌لری بولندیر . فقط ایش خزینهٔ دولتك منفعتمغایر صورتده بخشدر تنظیم اولنان قرارنامه « ب » ترتیبی ایچون رووه‌یك تکلیف ایتدیکی الفتش الی غروش بوقاریده بیان اولندیغی اوزره یتمش غروشه ابلاغ ایدیلدیکی کبی بو قرارنامه‌نك ایکنجی ماده‌سنه نظراً « ث » ترتیبندن یوز انکلیز لیراسی قیمت اعتباریسنده تحویلی ایچون دخی قرق ایکی انکلیز لیراسی قیمت اعتباریسنده و « د » ترتیبندن یوز انکلیز لیراسی قیمت اعتباریسنده تحویل ایچون اوتوز یدی بخچی انکلیز لیراسی قیمت اعتباریسنده تحویلی اعطا اولندیغی اکلاشلمشدر . تحویلات قدیمه‌نك مقداری موسیو لانغك تکلیف ایتدیکی فئات ایله حساب وموازنه اولنسه‌لرده قرارنامه حکمنجه فضله اولهرق ویریلان نقود اوچ ملیون اوچیوز قرق درت بیك یدی یوز اوتوز سکز لیرایه بالغ اولیور .

[۱۰] دفعهٔ ثانیه اوله‌رق خدمت وکالتده بولندیغم سره‌ده دیون عمومیه ایچون اتخاذ اولنان صورت تسویه‌کی بونك قراریتی شامل اولان مقاوله‌یه محرم فرمانی دنیلیور — موسیو رووه‌نك ۱۵ کانون ثانی ۹۰۲ تاریخلی مکتوب جوابیسنه لف ایتدیکی مقاوله لایحه‌سنی مفسر اوله‌رق اخیراً موسیو فونتانه کوندروب انك‌ده باب عالی‌یه ویردیکی مخطرهٔ‌نك طقوزنجی ماده‌سنده اشبو محرم فرمانی احکامی دیون عمومیه ادارهٔ سنك صرف بر ادارهٔ عثمانیه حالنه افراغی ایچون ادارهٔ مذکوره مجلسنده‌کی اعضای عثمانی عددینی تزیید ایتمك ویاخود دائمه‌سنی دخی اعضای عثمانیه‌دن برینه تفویض ایلمك مقصدینه مستند اولدیغی عینی بیاناتلر ایله بیان واعتراف اولندقدن صکره توحید دیون ایچون عقد مقاوله اولنه‌جغی صره‌ده بو مقصدلر استحصال ایدیلدیکی مشار الیه موسیو رووه طرفندن صراحةً تأمین اولنمش ایدی لکن عثمانلی اعضانی چوغالتق ویاخود تنزیل اولندن بریه ویرمك مادهلرینك اهمیتلری ایندیلی ایچون اولمق که یکی مقاوله یاپیلیرکن رووه لایحه‌سنك خاتمه‌سی اولان اون اونلقوزنجی ماده نظر مطالعه‌یه النامشدر .

توحید دیون حقنده ملاحظات ومقایسام بولندرن عبارتدر بوده مالیه مشاوری نامیله مالیه‌ده مأمور اولان ویاقاوف بك دنیان المالیانی و ذاتندر . بو ایشده بر طاقیم احوال غریبه‌یی کورلمش بدن تشریحنه کرینلماملری ایچون بوکا دائر مایین باش کتابتنه یزدیغم تذکرهٔ خصوصیه‌نك صورتی روجه آتی خاطراتمه علاوه ایدیورم :

— صورت تذکره —

توحید دیون ایشنده باب عالیك مسئله مستقیمی ظن اولندیغه کوره رفاؤف بك افکاریته توافق ایتمدیکندن کچن کون طرف عاجزیه اوزون اوزادیه بر مکتوب تعرض اسلوب پارمش وتصدیق موجب اولمادق ایچون بوماده شمدیه‌یه قدر موضوع بحث ایدیلمامش ایدی بوایش ایچون تکرار تورنیسیون تشکیلی ایله طرف عاجزانه‌مدن ریاست اولنمسی ورفاؤف بك دخی حاضر بولندیرلمسی اراده بیورلسه‌یله مکتوب مبحوث عنهك ترجمه‌سی آتی العرض مدرنك اسبابنه علم عالی حاصل اولمق ایچون لقاً عرض وتقدیم اولنمشدر آلمانیا سفیرینك اخباراتنه نظراً رفاؤف بك افکارنه‌یه اعتمادنه برذات اولیوب حتی سفیر مشارالیه خارجیه ناظری ایکن موسیو رفاؤف‌ده دولت متبوعه‌سی خارجیه نظارتنده « فونیه رابورتور » نامیله کوچك بر مأموریتده مستخدم اولسه‌یله احوال وافکاری تحولات دائمه‌دن خالی اولمدیغنی بارون مارشال او وقتدنبری اکلامش ایمش المانیا سفارتی اعضاسندن بر ذات دخی رفاؤف بك استانبوله کلدکدن صکره بر آرالق تراموای اداره‌سنه مأمور اولدیغندن هرنه‌دن ایسه‌در حال احداث اختلافاته قالقدیغنی ونهایت بو مأموریتی ادارهٔ مذکوره‌دن جکلمسیله ختام بولدیغنی نقل ایلمشدر . بوندن بر خیلی زمان مقدم مالیه ناظری پاشا علیه‌نه بغیر حق تولاندیغی لسان تجاوزکارانه‌یی مؤخراً نصل الفاظ وعبارات ایله تحریر آتأکید وتشدید ایدیلدیکی ایسه معلومدر . بو جهتلرله برابر رفاؤف بك موسیو رووه‌نك مابعدی وار

مسائل مهمهٔ داخلیه

اهالی ومجلس مبعوثان

اهالیمزك قسم اعظمنده یاکلش بر فکر وارکه ایلریده سوء تفهماته و بلکه‌ده بولسز بعض احزالك حرکاته سبقت ویریله‌جکندن شمدیدن تصحیحی ممکنك تأمین انضباط وانتظامی نقطهٔ نظرندن اهم والزمدر : فی الحقیقه هرکس مادام که مبعوثلری انتخاب وتعیین ایتدك ، مادام که وکیللر مزی برآرده طوبلاق ومادام که حاکمیت ملیه بوملت وکیللرندهدر اوحالده هرنه

وار ایسه هرنه یوق ایسه زیاده ملت ، محصلهٔ حاکمیت اولان بومجلسده مجتمع ومرتکزدر وبناءً علیه بومجلس هر شیئی یاپار ، ایستدیکی تدبیری اتخاذ ایدر ، وعلی الاطلاق امر ونهی ایله ایستدیکی یاپمغه وپایدیرمغه مقتدردر .

مجلسك بوصلاحیت فوق العاده‌سنی توهم وتخیل ایدنلر بوپایده‌کی نظریات حقوقیه واساسیه‌یه لایقیله کسب اطلاع ایتمه‌لر تعدیل فکر ومطالعه‌یه شایان اولورلر . زیرا قوت وقدرت معلقهٔ سیاسیه یالکز دولتدهدر . دولت ایسه اهالی ایله حکومتك ودهاسائر عناصر وعواملك امتزاجندن حصوله کلش برکل معنوی‌در . حکومت بوکلك یالکز برقسمی تشکیل ایدر . ودولتك ارزو ومرامنی کشف واظهار ایچون لازم کلن اعضا وارکاندن مرکبدر . بوراده حکومتی غایت واسع برمعناده تلقی ایتمك ایجاب ایدر . یعنی یالکز شوعلی العاده قوهٔ اجرائیه‌یه وضع‌یدایدن کیمسه‌لردن عبارت دکل ایسه‌لر حکومت دیدکمز ایجون اجرائیه‌دن ماعدا مجلس مبعوثان واعیانی تشکیل ایدن قوهٔ تشریعیه‌یی وقوهٔ عدلیه‌یی قصد ایدیورز .

شو تفصیله نظراً مجلس مبعوثان قوای عمومیه‌نك تمثال حقیقیسنی تشکیل ایدن دولتك بر قسمی اولان هیئت حکومتك انجق برشعبه‌سیدر . واقعا اك مهم برشعبه‌سیدر فقط بتون قوت اونك یدنده تمرکز ایتمش دکلدر .

شو کوچك مقدمه‌دن مجلس مبعوثانك نظریاتجه کیف مایشا حرکته قادر اولدیغنه دائر حاصل اولان ذهابی تخفیفه یاردم ایدر . بوندن ماعدا مجلس مبعوثاندن سائر بالجمله هیأت حکومت کبی حقوق طبیعیه‌دن ، حقایق ونظریات علمیه‌دن مقتبس بر طاقم قیود وضوابطه تابعدر . دفعاتله سویله‌نه سویله‌نه آرتق واصل مرتبهٔ بداهت اولدیغی وجهله بوجلس قوای ثالثهٔ حکومتك یالکز بر قسمنی تشکیل ایدر .

بوده یك ظاهر کوستریرکه بتون قوت اوراده دکلدر . دیکر طرفدن بو اوچ قوتك تعارض وتشاکل ایتماسی قواعد قطعیه‌دندر . زیرا سوکره احوال مملکتده بر تشوش عظیم حاصل اولور .

بو حقایق بسیطه‌یی تکراردن مقصدمز اهانیزی بعض خصوصات ایچون اغاظدر . زیرا بعض کمسه‌لر یزده اویله بر استعداد کوریورلرکه حال وشاندایله دخی مجلس مبعوثانه مناسبتلی مناسبتسز واقع اولار مراجعتدر یله عادتا مجلس مبعوثانمز وار یا . . . اویله ایسه راحت راحت یاتمه‌لر . هرایشی اوجاسك دوش غیرتنه تحمیل ایدهلم . دیبیورلر .

ایشته بو خطادر . هرایشی مجلس یاپه‌ماز . هر ایشه یتیشه‌مز . بیکرلرجه مأمورین ومستخدمیندن عبارت اولان قوهٔ اجرائیه‌نك بیله اوزون مدتلرده کوچ حال ایله ساحهٔ امکانه چیقاره‌یله‌جی‌شیلری مجلس مبعوثاندن بکلمك صوکره سقوط امل کبی بر نتیجهٔ مکوسه تولید ایدر . بعض دودافلر ارهسنده بلیرلی بلیرسز « مجلس مبعوثانك‌در بر شی یاپدیغی یوق ! » کبی سیزلانمه‌لر ایشیدیلیور . تعدیات مدیده وسیئات بی نهایه آلتده عصرلردن برمی قاووریلمش طوران بر ملت مقهوره‌نك بر آن اول شمس عدالتك بتون شعشعه سیله پارلسه انتظار ایتمی ، عطشان حقائق اولمسی شهه‌یوقدرکه طبیعی وحق مبرم بر احتیاجدر . فقط بو احتیاجك برلحظه‌ده دفعه قاپیشیلجه ، هر شیده اولدیغی کبی بونده‌ده قواعد تدریجه‌دن انحراف ایدیله‌رك اثر استعجال کوستریلدیکه تمنی ایدیلان مقصد اخلال ایدیلمش اولور . مجلس مبعوثان برشی یاپه بیلیورمی ؟ یاپه‌میورمی ؟ حکمنی ویره‌بیلمك ایچون هرشیدن اول مجلسك وظائفی نه‌دن عبارتدر ، دائرهٔ صلاحیتی نه‌درجه‌یه قدر واسعدر ، نظریات حقوقیه‌یه سبب اصلی حدوث ووضعی نه‌در ، بوجهتلر ایچه آکلاشیلمق ایجاب ایدر . مجلس مبعوثانك وظائفی تحلیل ایدیلوبده کوریلورکه هیچ بی اوچ مهم اساسه ارجاع اولنه‌بیلیر : (۱) حق مراقبه وتفتیش ، (۲) حق مراقبه وتفتیشك نتیجهٔ طبیعیه‌سی اولمق اوزره ، ردات ومصادرات دولتك ، تعبیر معروف ایله بودجه‌نك تدقیق وتصدیقی ، (۳) وضع قوانین .

مجلس مبعوثانمزك بونك برنجی قسمنی ایفا ایتمکده قصور ایتدیکنی ظن ایدرلرکه هیچ برمنصف ادعا ایدهمز .

هله مشروطیتك محافظه‌سی امرنده مجلس حق مراقبه‌سنی شدت درجه‌سنه ایصالدن بیله چکنمیور . مشروطیت هنوز بر نوزاد عند ایدیله‌جك درجه‌ده نازین و نازك اولدیغی بر هنکامده آنی محافظه‌یه افراط درجه‌ده اهتمامك کوسترمك بك زیاده قابل ایضاح بر معذردر .

واردات و مصارفات مسئله‌سنك تدقیق بحثنه کلنجه بو بایده‌کی تأخرك اسبابی مجلسه عطف ایتمك کیمسه‌نك خاطرینه کلز ، مجلس بالعکس قوهٔ اجرائیه‌یی امکانك مساعد اولدیغی درجه‌ده تضییق ایتدی . قوهٔ اجرائیه ایسه مجلس مبعوثانه قارشو الزمهم واساسلی وظیفه‌سنی تشکیل ایدن بو بودجه‌یی اکمال ایده‌مدی ، حالا ایاغنی سوروییور ، حالا تمیز بر حساب ویره‌میور ، عتاب ایده‌میز . زیرا اللی التمش سنه‌لك اختلاسات متراکمه بیلانچوسنی صورت منتظمه وسریعه‌ده وجوده کتیره‌مك بك اوقدر قولای برشی اولماییه‌جغنی اعتراف ایدرز . شوحالده بزتأخر واقعك برقسمنی هیئت اجرائیه‌نك قصورینه بولدرز کیتمك فنی هنوز اکتساب ایتمامسنه عطف ایتمکله برابر قسم اعظمنی ـ هیچ کیمسه‌یی مسئول قیلماییه‌جغی اولان ـ الجاآت ضروریه وایجابات طبیعیه‌یه عطف ایده‌بیلیرز .

وضع قوانین بحثنه کلنجه مبعوثان وضع قوانینك مقدمه‌سی دیمك اولان تقریرلری مقام ریاسته‌یاغدیرمقدر . قصور ایتمیورلر . فقط کال تأثرله سویلك مجبوریتندهیم که بو تقریرلر ، بو تقریرلر اوزرینه جریان ایدن مذاکره‌لر ، مذاکره‌لری متعاقباً قیأتقریرلرك تدقیق ایچون تشکیل اولنان انجمنلر من حیث النتیجه عادتا یاپسود . جونکه تقریر ویریلیور ، اساس مقصده و مطلوبه موافق ایده‌میه‌جك کونك روزنامهٔ مذاکراتنه ادخالی لازم کلمه‌جکی تعیین ایدیلیور ، انجمن مخصوص وار ایسه اوراییه ، یوق ایسه لایحه انجمنته حواله ایدیلیور . اوراده تدقیق اولنه‌جق ، آندن سوکره نتیجهٔ تدقیقاتی مبین لایحه اسباب موجبه‌سیله مجلسه کله‌جك ، سوکره مجلس باب عالی‌یه دیه‌جك که « ایشته بزده بویله بر لایحهٔ قانونیه‌یه لزوم واردر . شوری دنه امر ایدك یاپیلسون کوندرسون » ایش بوفدرله بیتمه‌ینه‌ایی . شوری دولتده‌دلازم کلن تدقیقاتی یاپه‌جق ، تکرار قوهٔ اجرائیه واسطه‌سیله مجلسه حواله اولنه‌جق مجلس ینه انجمن عاملنده تدقیق ایتدیریه‌جك ، اوندن سوکره برنجی وایکنجی دفعه قرئت اولنه‌جق ، قبول ایدیله‌جك ، ایعاد کچه‌جك ، اعیاده‌ده انجمن کوروله‌جك ، مجلس عمومیده مذاکره‌لری جریان ایده‌جك ، دها صکره تکرار مجلس وکلاء کیدرك علی الاصول مقام حکمه‌دایدن موجبنجه اراده‌سی استحصال اولنه‌جق . . .

ایشته نه قدر طولاماجلی اولدیغی بویك مختصر ایضاحاتدن لایقیله اکلاشیلیور صانیرم . دیمك ایستزکه مجلس مبعوثان طرفدن رأساً تکلیف وتصدیق ایدیلن لایحه‌لر ایچون صرف ایدیلن امك بیهوده‌در .

مجلس‌ده بونی قلباً تقدیر ایدیور . فقط نه یاپسون که مؤکلاری قارشوسنده ایش کورمیور کبی بر موقع الیم عتابه دوشمامك ایچون ایش کوریور کبی طاوراتمق مجبوریتی حس ایلیور . بزجه بوکا لزوم یوق . ایش یوق ایسه ایشی کورمامك ، بیهوده‌یره برچوق قوای دماغیه‌نك صرف واسراف اولنمسندن خیردر . اهالینك بوخصوصده هر حالده متنور فکرلرینی اقتضا ایدر .

ینه اهالینك مجلس مبعوثان هرشیئی یاپمغه قادردر ذهابنده بولدیغی دیکر بر خطایی تولید ایدییور . راست کلن عرضحال ویریلیور وظن ایدییورکه مجلس حکمه صفتی‌ده اکتساب ایده‌بیله‌جك . هله شکایتك مرجع عالیسنجه مثمر اولدیغی تحقق ایتمدن مجلس مبعوثانه مراجعت ایدلز حکم قانونیسنی بیلنلر ، اصغا ایلیلنلر پك نادردر . برچوق عرضحالك مرجع رسمیسنه مراجعت ایدیلمدن اول مجلسه کوندرلدیکی ایچون رد اولنیور . مراجعتلری رد اولنانلر ایسه مجلس ایشی کورمکدن استکاف ایدییور ، ظن ایدییورلر .

هله لایحه ویرنلرك ، بودجه‌یی دوزلتمکه قالقیشانلرك حد وحسابی یوق . بونلر ایچنده پك مفید مطالعاتی محتوی اولانلر ، ارباب اختصاص طرفندن یازلمش بولنانلری نادردکلدر . فقط هذیانات وانجمن اعضاسنی بیهوده یره اشغالدن باشقه بر منفعتی حائز اولمیانلرده پك چوقدر . مع مافیه انتاج ومقبول لایحه‌لر بیله انجق متفرع اولدقلری قانون لایحه‌لری رسماً قوهٔ اجرائیه‌دن مجلسه حواله ایدلدیکی ثانده مرضولاً ومشترکاً تدقیق اولنور . بعض بونلرك فوائدی آزیه تعلیقاً در . وبوندن ماعدا جدی لوایح تقدیم ایدنلرك نه انجمن لایحه‌مددن بر اثر چیقمدی دیه مغیر ومنفعل اولمالری اقتضا ایدر .

یالکز بوراده دکل هر یرده اهالینك غایت غریب بر اعتیادی واردرکه اونك‌ده تصحیحی اهم والزمدر . اهالی کوندردکلری معبوثی یالکز کندی سنجاقلرینك وحتی بعضاً یالکز کندی شخصلرینك وکیلی ظن ایدییورلر . اونك ایچون فرضا سنجاق ویاولایته عائد اهتیاجات کریوری ، درنجی ، یشنجی درجه‌ده بربول ایچون مبعوثلرینی تضییق وتقریر اعطاسنه اجبار ایدییورلر . دیکر طرفدن پاپتخته مبعوثلر وار دیه ارتق قلباً مطمئن اولهرق دوائرده نه‌قدر ایشلری وارایسه هپسنی اوکا تعقیب ایتدیرمك اقتضا ایدر زعمنده بولنیورلر . کیمی مقدور اولمش ، کیمی عزل ایدلمش ، کیمی دیکری فضله معاش آلیوردیه دشتکی ، حاصلی هربری بر دردله کرفتار اولان موکلار مبعوثلرینه تلغراف ، مکتوب یاغدیره‌رق آنك واسطه‌سیله احقاق حق ایتمك ، بعضاً‌ده مقاصد مخصوصه‌لرینی تأمین ایتمك ایستیورلر . مبعوثلنه قیوچوخه‌دارلیکی ایتدیرمکدن عبارت اولان بوذهاب باطلك اصل وظیفهٔ مبعوثیق سکته‌دار ایده‌جك درجه‌ده اشغالات وازعاجاته بادی اولهجغنی بیانه حاجت کورمیز . ایچه بیلمایدرکه مبعوثانك عادی وکالتنه بکزمز . مبعوث عینی زمانده تمثل ملتدر . ملت نامنه حرکت ایدر . سنجاق نامنه حرکت ایتمز . سنجاق ، سنجاق انتخابات اجراسی سنجاق اهالیسنك وکالتی تأمینی زیاده مدقق تمثیل مقصدینی تسهیل ایچوندر .

بابان زاده

اسماعیل حق

بلغارستان مطبوعاتی

(وجرنا پوشتا) دن

عثمانلی ـ بلغار اختلافك اقامتده دکلسه بیله پك قریب بولدیغمزی بوتون آثار کوستریور . مکدمدر . رفعت پاشانك درسعادته عودتی متعاقب نهایت ایکی کون ظرفنده اختلافك مبدل اختلاف اولهجغی صدر اعظمه بیان ایتمشدر .

حلمی پاشانك روسیه حقنده وقوعبولان بیاناتی صوفیه محافل سیاسیه‌سنده حسن تأثیر حاصل ایتمش و بوراده‌کی افکار و نقاط ناظر نشاراتمك بیاناتنی ایوکلشمشدر .

حلمی پاشانك بلغار مسئله‌سنی تسویه ایچون متین بر اساس انتخاب ایتمش اولدیغی علناً کوروليور . بوکا سبب ایسه روسیه‌نك بلغار ـ ستان استقلالینی تصدیق ایچون وقوعبولان حرکتی ودولتلردن بعضیلرینك بوخصوصده‌کی خط حرکتلریدر . آلدیغمز معلوماته نظراً اوروپا دولتلرینك ترکیایی تجدید ایده‌جکلندن قورقان ذات شاهانه‌نك دخی صدر اعظمه توصیه‌ده بولنمق صورتیله مسئله‌نك سرعت تسویه‌سنده تأثیری کورلشدر .

§ عثمانلی ـ بلغار اختلافك ۱۲۵ ملیون اساسی اوزرینه بلا واسطه برصورت تسویه‌نك وجود بولدیغنی وپانه غرتله‌ری یازیور . بویله بلاواسطه هیچ بر صورت تسویه بوقدر . تسویهٔ اختلافك اساسلری دائما ایزوولسکینك تکلیفندن عبارتدر .

خارجیه ناظری پاپرنقوف ایله ملاقات

تان غزته‌سی صوفیه مخابرینك خارجیه ناظری ایله وقوعبولان برملاقاتی نشر ایدییور :

مخابر ـ درسعادت ایله پترسبورغ قابینه‌لرینك ترکیانك تکلیف متقابلی اوزرینه عقد اتلاف ایده‌جکلرینی مأمول ایدییورمیسکز ؟

ناظر ـ تکلیف متقابلك مندرجاتنه نما یله واقف دکلز . فقط بوجهتك بزم ایچون هیچ اهمیتی یوقدر . چونکه روسیه‌نك اولك آیاق اولمسی بزی‌ده هردولو تهلکه‌دن مصون بولندیره‌بیلیر . مع مافیه پترسبورغ قابینه‌سنك ترکیایه کوستردیکی تسهیلات نظر اعتباره آلنه‌جق اولورسه اتلافك ممکن اولدیغی تصدیق ایدیلییور .

مخابر ـ اوحالده استقلالك یقین زمانده دول معظمه وبالخاصه اتلاف مثلثه داخل اولان حکومتلر طرفدن تصدیق اولنه‌جغنی امید ایدییورمیسکز ؟

ناظر ـ استقلال مسأله‌سی حقنده بوتون دول معظمه آراسنده اتفاق حاصل اولمه‌سنه مانع اولهجق برشی موجود اولمدیغندن انکلتره روسیه ویا فرانسه‌نك یالکزجه حرکت ایتمکی ایچون بو سبب بوقدر . مع مافیه شمسدی‌یه قدر بایلیان تشبثلردن دول ثلثهٔ مذکوره‌نك نتیجهٔ حل تسریع ایده‌بیله‌جکلری آکلاشیلیور .

مخابر ـ ترکیا وروسیه مذاکراتنك نتیجه‌له‌مانسدن وباخود هرهانکی بشقه بر سببدن طولایی حکومت سنیه ایله اتفاق حاصل اولمقسزین استقلال کیفیتی تصدیق ایدیله‌جك اولورسه بلغارستان صوك دفعه وقوعبولان تکلیفاتی تعدیل ایده‌جکمیدر ؟

(بو سوزلرمله بلغارستان طرفندن ۸۲ ملیون فرانقك اعطا اولنمسی تصدیق استقلاله متوقفدر . مآلنده وبرلین صوك نوطه‌یه تلمیح ایدییوردم .)

ناظر ـ بو نقطه حقنده سزه قطعی بر جواب ویره‌م . چونکه بزده اتخاذ ایدیله‌جکمز قرار احتمالات اوزرینه مؤسس ایدی .

مخابر ـ ترکیا ایله طوغریدن طوغری‌یه مذاکراته کیریشدیکی صیره‌لرده افکار عمومیه‌یی تهییج ایدن بوقونتراتك مسئله‌سی حالا تجارتی رخته‌دار ایدییورمی ؟

ناظر ـ بوقونتراتك شمدیلك اولدقجه تعدیل شدت ایتمشدر . مع مافیه تجارتمزه ضروری طوتولدیغی کبی ایکی مملکتك ساباتی‌ده اشکال ایتمکدن خالی دکلدر .

مخابر ـ قضایای ترکیا ایله اختلاف حاصل اولمزده تصدیق استقلال کیفیتی اوزاییجق اولورسه بلغارستان نه عسکرینی حال سفربریه قویه‌جقمیدر ؟

ناظر ـ استقلال معاملهٔ‌سنك حل اولنمسی دول معظمه‌نك الده‌در و بوبك چاره‌سوزدر . بوشونمك وانره عائد بر وظیفه‌در . بلغارستان حکومت سنیه ایله مناسبات حسنه ادامه ایتمك آرزوسنده اولدیغنی دفعاتله تمنیات ایتدی . هرکس بلیرکه استقلال کیفیتی ایله مناسبات دوستانك ادامه‌سنه‌دخی اولان اسبابك ازالهسی مقصدیله اعلان ایدلمشدر . امارت بونیتك باب عالیجه تقدیر ایدلدیکی و بو نتیجهٔ مسعودیه وصول ایچون وجهتدن دخی صرف غیرت ایدیلدیکنه قاعدر . بناءً علیه شایع وخیمه‌یی موجب اوله بیله‌جك نه‌ایسه مراجعت ایلمك بزم ایچون هیچ‌ده لزوم قالمامشدر .

مخابر بعده صربستاندن وارد اولان هیجان آمیز خبرلره نقل کلام ایدمك امارتجه‌ده آوستریا و صربستان آراسنده بر حرب ظهوریندن تلاش ایدیلوب ایدلمدیکی سؤال ایلش و ناظر جواباً بز صربلیلردن زیاده کندی ایشمزله مشغول اولورز دیمش و بر محاربه ظهوریته میدان ویرمیز . چونکه آوروپا بوکا بر چاره بولهجقدر . سوزلرینی علاوه ایلمشدر .

مسائل مهمهٔ خارجیه

بالقان اختلافی

روسیه‌نك صربستانه اخطارنامه‌سی :

پترسبورغ ، ۲۸ شباط — صربستان حکومتی روسیه‌یه برنوطه‌ك کوندرمدرك : تجاوز کارانه نیتلر بسله‌مدیکنی تأمین ایله آوستریا ایله اولان اختلافك آووربانك ویرمه‌جکی قراره کوره حل اولنمسنه راضی اولدیغنی بیان ایلمشدر .

بو نوطه‌یه جواباً روسیه حکومتی دون صربستانه خطاباً کوندردیکی برنوطه‌ده بالخاصه اختلاف واقعك حلنی آووروپا دولتلرینه ترك ایتدیکندن طولایی صربستانه بیان تمنویت ایدلمشدر . دولتك هیچ بر صربستانك اراضی آلهاق کسه جسارت ایتمسی فکرنده اولمادقلرندن روسیه حکومتی‌ده اوبوقیات ضبه مطالباتندن فراغت ایتدیکی آیچقدر . آیینه اعلان ایده‌رك هرایشی دولتلره واقتنا اکتفا ایتمسنی مرجح صانیر ایلمشدر .

روسیه حکومتی اهالولر حقنده‌کی توجه ومحتنی آووروپانك سکونوآسایشی ملاحظه‌سیله فدا ایدییور ، بوکاقبالی صربستان حکومتی‌ده فدا کارانه طاوراناجالیدر .

تووبه‌ره‌میه غزته‌سی‌ده ذاتاً صربلرك تعویضات ارضیه طلبنده متفق اولدقلرینی بیان ایلکده‌در .

فرانسه مسئله‌سی :

پترسبورغ ، ۲۸ شباط — مسئله وخامتی غائب ایتمش اولمغه برابر آوتریا ایله آلمانیانك فرانسه‌نك اتفاقیتی تمحل ایتمك اوزره دیکر دولتلرله متحداً چالیشه‌جقلری شکوکدر . بحرانك ختام بولمسی ایسه فرانسه‌نك ترکیه ـ آوستریا وقوعولی هنوز ویاوه‌ین ترکیه ـ آوستریا وقوعولی هنوز ویاوه‌ین روسیه‌یه تبلیغ اولنمامشدر . فرانسه‌نك معاملات ابتدائیه‌سی آنجق دولتلره بولده بر تبلیغات وقوع بولدقدن صکره جریان ایتمکه باشلاییله‌بیلیر . الحاق قانونی ویانه ایله پشته‌جه قبول ایدیلدیکه فرانسه طوپلانه‌ماز . وایشرات مجلسنك اجتماعه دعوت اولنمسی بوراجه بر نشانهٔ خیر اولاق اوزره تلقی ایدیلیور .

صربستانك عسکریی طاغیتدقی ارزوه روسیه طرفندن بر تکلیف سرد ایدیله‌جکی حوادثی یاکلشدر .

بلغراددن احساسات :

بلغراد ، ۲۸ شباط — روسیه‌نك شمدیدی‌یه قدر اتخاذ ایتدیکی مسلکدن واز کچرك بحران حاضرده توسط اجراسی ایچون دیکر دولتلرك فکرینه اشتراك ایتدیکنه دائر بورایه برخبر کلدی . بوحوادث بوتون بلغراده غایت یأس انکیز برتأثیر حصوله کتیردی . بوصباح بوتون غزته‌لر روسیه‌نك سوزنده دورماسنه قارشی شدتلی تعریضاتی حاوی مقاله‌لر نشر ایتمکه باشلادیلر . ولی عهد مز پترسبورغده کوستریان آثار حسن قبول برخیله ایمش ، روسیه بزی آلداتدی ، آرتق محاربه‌دن باشقه برچاره‌قالادی ، دییورلر . دیکر دولتلرده‌ده تباحت بولیورلر . غزته‌لر حکومتی حربه تشویق ایدییورلر : « انسان برکره اولور . بز پك آز رشیئ ایستیورز . بوراداولیوروسه ایشی قابیج فصل اینسون ! » دییورلر . بلغراد مطبوعاتنك بوانشراتی پك جدی تلقی ایتمه‌لیدر .

تدارکات عسکریه دوام ایدییور . شمدیدیکی حالده هیچ بر دولت قوهٔ عسکریه‌سنی حاضر بولندیرمق نیتنده‌دیکندن طولایی مؤاخذه اولنه‌ماز . آز زیاده بویله یاپامشمیدر ؟

بلغراددن سوك خبرلر :

روسیه‌نك بویوله ، براخطارده بولندیغی خبری هنوز تأیید ایتمیه‌ده بلغراده‌طوپ عاشق جریان وقایعلرندهاعتدال دنله منتظر اولمالرینی وقوللاندقلری لسان شدیدی ترك ایتمکی بولنده برتبلیغات وقوع بوله‌جقدر .

آلمانلرك مطالعاتی :

برلین ، ۲۸ شباط — برلین محافلی روسیه‌نك دیکر دولتلرك افکارینه اشتراك ایله صربستانه وصایاده بولمامسندن و بو صورتله اختلاف حاضرك صلحاً تسویه‌سی امکانی حاضر لامنمندن طولایی اظهار تمنویت ایدییور . آلمان غزته‌لری روسیه‌نك منافع شخصیه‌دن واز کچرك آووربانك مسالمت عمومیه‌یی نقطهٔ نظرندن حرکت ایتمسنی بك شایان تشکر کوریورلر . آلمان غزته‌لرندن بری بلغراده بویوله‌ده وصایاده بولونلمسی تهلکه‌نك اصل صربستان حکومتی طرفندن ایقاع ایدلمش اولدیغنه بر دلیل اولدیغنی سویلیور .

آلمان مخافلنك فکرنجه آووروپا صلحنی اخلال ، ثوانی منحصراً صربستانه عائددر . عموماً ظن اولندیغنه کوره صربستان حکومتی بوتون آووربانك متفق بولندیغنی وترکیه ـ آوستریا پروتوقولنك امضالانمامسیله کندیسنه سویله‌جك هیچ بر سوز قالمادیغنی کوره‌رك مطالباتندن واز کچه‌جکدر .

ترکیه ـ آوستریا پروتوقولی حقده نیم رسمی تورت جرمین غازته‌سی « بونده نه غالب نه مغلوب واردر » دییور .

ویانه‌ده افکار :

ویانه ، ۲۸ — روسیه‌نك دولتلر طرفندن بلغراده مشترکاً توسط دوستانه اجراسنه دائر وقوع بولان تکلیفه روسیه‌نك موافقت ایتمیه‌جك دائر واصل اولان خبرلر ممنونیتله تلقی اولنمشدی . صوکره روسیه‌نك دوشونمك ایچون مدت ایستدیکی بولنده‌کی شایعه بو ممنونیتی بر آز اخلال ایتمشدر . صربستان طرفندن درت دولته محرم اولهرق کوندریلن نوطه‌نك آلمانیه جه نظردقته آلنوب آلنمامیجنی‌ده جای اندیشه کورلدی . صربستانك انکلتره ، روسیه ، فرانسه وایتالیا حکومتلرینه کوندردیکی نوطه‌ده‌ده نیات صاحبپورانه‌سی بحث اولونیور . فقط دیکر طرفدن صربستانك ساوا ودرینا نهرلری جوارنده تحشیدات عسکریه‌ده دوام ایتمسی بو نوطه‌دن متولد امنیتی اخلال ایتمکده‌در . بوخبرلر ایستر صحیح ایستر یاکاش اولسون ، افکار عمومیه‌یی تکرار تشویشدن خالی قالمیور .

شمدیلك شنا الآن دوام ایتدیکی جهتله حرکات عسکریه اجراسی مشکلدر .

دولتلرك حرکت مشترکه‌سی :

پارس ، ۲۸ — روسیه حکومتنك بلغراده دول معظمه طرفندن مشترکاً اجرا ایدیله‌جك حرکاته اشتراك ایتمسی حسن نیتنی اظهار ایدرك مؤخراً ویانه‌ده وقوعه کله‌جك تشبث مشترکه‌ده‌اوقوعه واهمیت ویرمك ایچوندر . ایکی کون اول صربستانك وردیکی صلحجویانه نوطه برآن اولکی مخاطره‌نك حاصل ایتدیکی سوء تأثیری ازاله ایلمشدی .

صربستان ایله قره‌طاغی بولشدیرمك‌جك صورتده صربستانه اراضی ترکی فکری روسیه دخی داخل اولدیغی حالده هیچ بر زمان دولتلرجه شایان قبول کورله‌مشدی . بر کره بونلردن هیچ برفائده عملیه حاصل اولمازدی . چونکه هرزمان آوستریانك هجومنه معروض ایدی . ثانیاً صربستان ایله قره‌طاغ آراسنده‌کی منازعات قدیمه تکرار جانلانه‌جق ، خاندان حکومت آنتریقه‌لرینه یول آچیله‌جقدی . بوایسه اسلاولرك استقبالی تأمین دکل تهلکه‌یه قویمق دیمك اوله‌جقدی . بالفعل اسلاولرینك دوستی باشقه بر تصوره عطف نظر اهمیت ایتمیلدرلر .

بوده یکی بازار شمندوفرینك انشاسیدر . روسیه‌ایله بلغارستان طرفندن تمامیله تصویب اولنان بونصوری ترکیه پك زیاده تسهیل ایدر . انکلتره حکومتی‌ده روسیه ایله متفقاً حرکت ایتمك مسلکی ایچون بومشاهده بر چای تعلیق بوله‌بیلیر . فرانسز وانکلیز نفوذینك بومقصدله استانبولده اجرای تأثیر ایتمسی ایچون وقت کلمشدر .

ایتالیاده احتساسات :

روما ، ۲۸ ـ شباط — محافل حکومته منسوب غزته‌لرك افاده‌سنه نظراً صربستان وآوستریا اختلافی طریق اتلافه تمایل ایتمشدر . بوایسه ایتالیاجه تمنویت عظیمه ایله تلقی اولنمشدر . ایتالیا حکومتی معاهده‌نامه موجبنجه آوستریایه مربوط اولمغه برابر ایتالیا افکار عمومیه‌سی حکومتك بوجهتی خلافنه‌در . ایتالیا مطبوعاتی احتیاط ایله ادارهٔ کلام ایدرك صربلیلری تشویق ایتمکده‌در .

قره‌طاغده احوال :

روما ، ۲۸ شباط — قره‌طاغدن بورایه کلن برایتالیالی باریده منتشر غزته‌لردن برینه اهمیتلی بعض افاداته بولندیغندن نقلی تنسیب ایتدك . قره‌طاغ تمامیله حال حربده‌در . شو بویوك حرکته سکز کوندنبری باشلانلمشدر . پرستان جوارنده کاپتلی عساکر تحشید ایدلدیکی کبی ثانی آوستریالیلرك اولان اسپزا لیمانی جوارینه‌ده قوهٔ عسکریه اقامه اولنمشدر . پرستان اطرافنده‌کی طاغلرده اون بیك قدر آدم بولندیرلدیغی کبی طوپلرده تعبیه ایدلمشدر .

عینی آدمك روایتنه نظراً برنس نیقولا پرستانه کله‌رك آووربانك الك بویوك دولتلرندن بریله وقوعبولاجق بر حرب مقدسه اهالی‌یی اشوبتن ایچون ایراد نطق ایلش وبوتون قره طاغلیلر حربه مهیا اولمیدرلر ، اسلاو عنصری تمامیله ابراز معاونت ایده‌جکی کبی روسیه‌ده بعض زرهلیر کوندره‌جکدر دینمشدر . برنس جسور وحربی قره‌طاغلی قادینلره بیله توجیه کلام و خطاب ایلمشدر . هرکون نظار ویا طرفلرندن مأمور آدملر پرستانه کله‌رك آوستریایه قارشی حربی توصیه ایدییورلر . بوسیاحك روایتنه نظراً بیکی هولاندالی قره‌طاغده اجرای سیاحت ایتمکلر وبعض استحکامات ایله نقاط مهمه‌نك قطوغرافیسنی اخذ ایلمشلردر . ژاندارمه‌لر بوآدملرك وجودندن خبردار اولنجه‌یه قدر اونلر ذاتاً ایشلرینی بیترمش بولنیورلردی .

آوستریا ـ صربستان اختلافی

برلین ، ۳ مارت — حال وموقع هنوز بر نظر بیکینانه ایله کوریله‌جك بر صورتده دکلدر . چونکه صربستان مطالباتنده اصرار ایتمکده وآوستریا ایله طوغریدن طوغری‌یه مذاکراته کیرشمك ارزوسنی کوستره‌مکده‌در . حالبوکه تعویضات مدعیاتنك بر حق صریحه مستند اولدیغی واوستریا طرفندن ارائه‌سی محتمل منافع اقتصادیه‌نك اوستریانك تشبث اختیاریله حصولپذیر اولدیغی معلوم بولندیغندن صربستانك طوغریدن طوغری‌یه اوستریا ایله اتلاف پیدانه چالشمغه مجبوریتی طبیعیدر .

پترسبورغ ، ۳ مارت — اوستریا مجارستان سفیری قوت برخولد برغزته مخابریته افادات آتیه‌ده بولنمشدر : بعض بالسلاویست محافلك افکارینه مغایر اولهرق اوستریا بالقانلرده دائما شمدیدیه قدر بایلیان تشبثلردن دول ثلثهٔ مذکوره‌نك نتیجهٔ حل تسریع ایده‌بیله‌جکلری آکلاشیلیور .

مخابر ـ ترکیا وروسیه مذاکراتنك نتیجه‌له‌مانسدن وباخود هرهانکی بشقه بر سببدن طولایی حکومت سنیه ایله اتفاق حاصل اولمقسزین استقلال کیفیتی تصدیق ایدیله‌جك اولورسه بلغارستان صوك دفعه وقوعبولان تکلیفاتی تعدیل ایده‌جکمیدر ؟

(بو سوزلرمله بلغارستان طرفندن ۸۲ ملیون فرانقك اعطا اولنمسی تصدیق استقلاله متوقفدر . مآلنده وبرلین صوك نوطه‌یه تلمیح ایدییوردم .)

ناظر ـ بو نقطه حقنده سزه قطعی بر جواب ویره‌م . چونکه بزده اتخاذ ایدیله‌جکمز قرار احتمالات اوزرینه مؤسس ایدی .

مخابر ـ ترکیا ایله طوغریدن طوغری‌یه مذاکراته کیریشدیکی صیره‌لرده افکار عمومیه‌یی تهییج ایدن بوقونتراتك مسئله‌سی حالا تجارتی رخته‌دار ایدییورمی ؟

ناظر ـ بوقونتراتك شمدیلك اولدقجه تعدیل شدت ایتمشدر . مع مافیه تجارتمزه ضروری طوتولدیغی کبی ایکی مملکتك ساباتی‌ده اشکال ایتمکدن خالی دکلدر .

مخابر ـ قضایای ترکیا ایله اختلاف حاصل اولمزده تصدیق استقلال کیفیتی اوزاییجق اولورسه بلغارستان نه عسکرینی حال سفربریه قویه‌جقمیدر ؟

ناظر ـ استقلال معاملهٔ‌سنك حل اولنمسی دول معظمه‌نك الده‌در و بوبك چاره‌سوزدر . بوشونمك وانره عائد بر وظیفه‌در . بلغارستان حکومت سنیه ایله مناسبات حسنه ادامه ایتمك آرزوسنده اولدیغنی دفعاتله تمنیات ایتدی . هرکس بلیرکه استقلال کیفیتی ایله مناسبات دوستانك ادامه‌سنه‌دخی اولان اسبابك ازالهسی مقصدیله اعلان ایدلمشدر . امارت بونیتك باب عالیجه تقدیر ایدلدیکی و بو نتیجهٔ مسعودیه وصول ایچون وجهتدن دخی صرف غیرت ایدیلدیکنه قاعدر . بناءً علیه شایع وخیمه‌یی موجب اوله بیله‌جك نه‌ایسه مراجعت ایلمك بزم ایچون هیچ‌ده لزوم قالمامشدر .

مخابر بعده صربستاندن وارد اولان هیجان آمیز خبرلره نقل کلام ایدمك امارتجه‌ده آوستریا و صربستان آراسنده بر حرب ظهوریندن تلاش ایدیلوب ایدلمدیکی سؤال ایلش و ناظر جواباً بز صربلیلردن زیاده کندی ایشمزله مشغول اولورز دیمش و بر محاربه ظهوریته میدان ویرمیز . چونکه آوروپا بوکا بر چاره بولهجقدر . سوزلرینی علاوه ایلمشدر .

مسائل مهمهٔ خارجیه

بالقان اختلافی

روسیه‌نك صربستانه اخطارنامه‌سی :

پترسبورغ ، ۲۸ شباط — صربستان حکومتی روسیه‌یه برنوطه‌ك کوندردیکی‌ده : تجاوز کارانه نیتلر بسله‌مدیکنی تأمین ایله آوستریا ایله اولان اختلافك آووربانك ویرمه‌جکی قراره کوره حل اولنمسنه راضی اولدیغنی بیان ایلمشدر .

بو نوطه‌یه جواباً روسیه حکومتی دون صربستانه خطاباً کوندردیکی برنوطه‌ده بالخاصه اختلاف واقعك حلنی آووروپا دولتلرینه ترك ایتدیکندن طولایی صربستانه بیان تمنویت ایدلمشدر . دولتك هیچ بر صربستانك اراضی آلهاق کسه جسارت ایتمسی فکرنده اولمادقلرندن روسیه حکومتی‌ده اوبوقیات ضبه مطالباتندن فراغت ایتدیکی آیچقدر . آیینه اعلان ایده‌رك هرایشی دولتلره واقتنا اکتفا ای

صلحپرورانه بر بولیتیقه تعقیب ایتمشدر وبحران حاضر مهلکه آنجق صربستانك مخالفت ومالعق سببیله ویرمشدر . یونانك الحاقدن دهاباك چوق اولاجغی بیله بیوك صربستان تحریکات خطرناکه موجود ایدی . مکره صربستان کویا یونانه و هرنك کندی اراضیسی ایچنی کی آوستریانك فوق العاده حسیاتی موجب بر صورتده اولمزه مقابل تعویضات ارضیه مطالبه‌سنده بولندی . صلح و مسالمت یوصورتله دوچار تهدید اولدیغندن آوستریا مجارستانجه تدابیر عسکریه‌یه توسل مجبوریتی حاصل اولدی، یونکله برابر آوستریا صربستانله مناسبات حسنهٔ همجواریده بولنمق آرزو ایدر .

سفیروزجه هیچ برصورتله فائده‌لی اوله‌میجق اولان محاربه‌یی بر ارزو ایتیز « سوزیله ختم کلام ایتمشدر .

صوفیه، ۳ — قامیانا غزته‌سنك بحارمخصوصی بلغراددن مذکور غزته‌یه ناظر میلوواتوویچ ایله ملاقاتنی تلغرافله بیلدیریور . ناظر دیور که: «صربستان اوروپانك قراریته انتظار ایتمك ایستیور . اوستریا علیهنده تجاوز کارانه بر بولتیقه تعقیب ایتمك فکرنده دکلدر . صربستان بلغارستانله مناسبات حسنه پرورده ایتمکده‌در. بو ایکی حکومت بربرینی کوندن کونه دها ایی آکلایورلر . بولحظه‌ده صربلر جنوب اسلاولری آره‌سنده حکمفرما اوله‌جق ضمان مربوطیتی وبونك تحکیم وتقویه‌سیچون روسیه طرفندن مصروف جهد وهمته پك بیوك اهمیت عطف ایدیورلر . صربستاندهٔ بلغارستان استقلالینی نظر ممنونیته کوریلیور وبلغارستان مذکوره ایله براتلاف تام ، کرك بلغراددہ کرکسه صوفیده الیوم موجود شبهه وتردد لرك اندفاعی حالنده ایلرودہ حصول پذیر اوله‌جق بر اتلاف ارزو اولنیور . »

لوندره ، ۳ — ویانه‌دن وارد اولان تلغرافنامه مندرجاتنه مخالف اولمق اوزره صربستانك تعویضات ارضیه کیفیتندن فراغت ایلدیکنی آژانس رویتر بر منبع موثوق ورسیدن آلدیغی خبر اوزرینه اشعار ایلیور .

ویانه ، ۳ — فرمدنبلات غزته‌سنده کوروله‌شدر : « صرب مسئله‌سنده تعقیب ایتمکلکمز لازمکلن طریق زنجه‌واضحاً سیندیر. فقط اوبولهٔ سلوك ایتمه‌دن اول ایکی نقطه‌حقنده آوروپا افکار عمومیه‌سنك نظر دقتنی جلب ایتك ایستیوز. یونه‌ورمسك مسأله‌سنده‌ترکیه ایله عقد ایدیلان معاهده‌ده واضع الامضا اولان حکومتلرك حقوق موضوع بحث اولدیغی ایچیون دول معظمه‌نك ده طرز تلقیلرینی استکشاهه مجبوریت حاصل اولمش ایدی. فقط صرب اخلافی بویله دکلدر . صربلر بعض اوهام وخیالاتنه بر شکل وصورت ویرمك اسلاو عنصرینك اتحادینه چالشمق وبو صورتله آوستریانك تمامیت ملکیه‌سنه بر ضربه ایندیرمك ایستیورلر . بر حالده که مسأله بین الملل برمناقشه‌یه تماس اولمامق اوزره حق حاکیتی طلب ایدن آوستریا ایله بوکا مانع اولمق ایسته‌ین صربیا آره‌سنده بر منازعه‌دن عبارت اولمله غایت خصوصیدر وبالکز طرفینه عائدر . بو آن قدر حق مبحوثی مدافعه خصوصنده بر یك زیاده متأنیانه حرکت ایتمك وشمدیلك‌ده اوسلکدن انحراف ایتمك نیتنده دکلر . بز نه صربیایی تحقیر ایتك و نه‌ده بر کمك ایسته‌یوز . بز همان علی العجله آلمانیدن بر قرار قوپارمق ایچون اوغراشیوز . بالعکس ایچه دوشونه‌سی رقومتسوسیله کوزل کچینه‌یی تقدیر ایله‌مه‌سی ایچون بول بول وقت ویریوز .

مطبوعات بین الملل مشهودمز اولان ایکنجی بر خطاده صربستانه بخش اوله‌جق امتیازات اقتصادیه‌یه عائددر . بز بو امتیازلری صربستانه تعویضات نامیله ویره‌جك دکلز . آنجق او مملکتنك اقتصاداً نمایسی یزمده منفعتمزه اولدیغی ایچون اوبله حرکت ایده‌جکز. بزده بز صربستانك توسع ومعمموریتنه مانع اولمق آرزو ایتمکمزی بالفعل کوسترمك ایستیوز . بناءً علیه صربستانه بخش اوله‌جق امتیازاتك صرف حقوق حکمرانی‌یه عائد اولدیغی افکار عمومیه طرفندن تقدیر ایدیلدی‌ده هیچ بر حقه مقرون اوله‌بین دول اجنبیه مداخله‌سنك اساسیز اولدیغی تبین ایلیلدر . هر حالده هیچ بر زمان آوستریا ایستیه‌دیکی وایستیه‌میه‌جکی امتیازاتی ویرمك ایچون اجبار ایدیلمز .

لوندره ، ۳ — آژانس رویترك اك مؤخر تاریخ ایله بر منبع موثوق ورسیدن وقوعبولان استخباراتنه نظراً روسیه توصیه‌سنه توفیقاً صربستان تعویضات ارضیه طلب ایلمکدن فراغت ایتمشدر .

بلغراد ، ۳ — محافل عائده‌سنده بیان اولونديغی اوزره صربستان حکومتی روسیه سفیری وساطتیله درمیان ایدیلن تکلیفاته دائر اولان جوابنی بوکون اعطا ایلمشدر . بوندن ماعدا بینه حکومت نامنه اولمق نه بومسائله نده صربستانك ویرمش اولدیغی جوابه دائر الیوم اعطای معلومات ایدیلدیکی وایدیله‌میه‌جکی بیان اولونمقده‌در . بالکز تأمین ایدیله‌بیله‌جك برشی وارسه اوده صربستان نه‌اولسکی مدعیات ومطالبندن صرف نظر ایلمش ، نه‌ده تماماً بوطریقده دوامه قرار ویرمشدر . روسیه‌نك اعطا ایله‌دیکی جواب معلوم اولمدقدن صوکره بویاید معلومات اعطامی قابل دکلدر .

مبعوثلر محافلنده بیان اولونديغته کوره الیوم اسقوپچینا دورهٔ اجتماعده اولدیغی جهتله حکومتك اولسکی مطالبات ومدعیاتندن صرف نظر ایلمسی خارج از احتمالدر . ظن اولونديغنه کوره حکومت اساس اعتباریله تعویضات مسئله‌سنده ثبات کوسترمکده وروسیه‌یه قارشی کندی نقطهٔ نظرینی توضیح ایلمکدن باشقه برشی یاپامامقده‌در . بو نقطهٔ نظر دول معظمه طرفندن استقلال سیاسی واقتصادیسی تحت تأمینه آلنمق شرطیله اراضی اعتباریله صربستانك تعویضات طلبندن صرف نظر ایده بیله‌جکنه دائردر .

بلغراد ، ۳ — آلمانیا طرفندن وقوع بولان القاآته تبعاً روسیه‌نك بلغراد سفیری طرفندن اعطا ایدلش اولان نصایح بوراده‌یك زیاده برناخوشنودی تولید ایلدی . جرائد موسیو ایزوولسکینی آوستریا ـ مجارستان ، منافعك خادمی اولمقله اتهام وشدتله هجوم ایدیورلر .

برزماندن بری صربستان طرفندن وریله‌جك جوابه کمال مراق ایله انتظار ایدن محافل سیاسیه بوکون حکومتك بوسنه‌هرسکه مختاریت ویرلمسی وکندیسنه اراضی جهتیله تعویضاتده بولونلمسی خصوصنده اصرار ایدمجکی اوکره نه‌رك یك زیاده ممنون اولمشلردر .

یونیقاغزته‌سی: « اکر آوستریا جسارت ایده‌بیلرسه بزه بر اولتیماتوم کوندره‌بیلیر ! » دیبور .

بلغراد، ۳ — آوستریا ـ مجارستان سفیری قونت فورنیاج بلغراده عودت ایتمشدر.

بلغراد ، ۳ — رسمی جریده محکومین سیاسیه‌نك عفونی اشعار ایدمن بر امنامه‌قرالی نشر ایدییور .

سرای بوسنه ، ۳ — سره‌یوه نیسقادن بروجه آتی اشعار ایدیلیور : ، دون صباح برزائدارمه قولی صربستان حدودی طرفندن دوچار هجوم اولمشدر . قولك رئیسی بولونان زائدارمه تلف اولمش ودرحال مقابله ایدلمشدر. نتیجه معلوم دکلدر .

تکذیب :

جیتینه ، ۳ — غازیت دووومس طرفندن نشر اولونوب کندیسنه بیزا موقتی ترك اولونديغی تقدیرده قره‌طاغك صربستانه برلکده حرکت ایتمکدن واز کچه‌جکنه دائر اولان حوادثك بی اصل واساس اولدیغی رسمی غزته طرفندن بیان ایدلمکده‌در .

مذکور بیاننامه قره‌طاغ مجلس مبعوثانندہ صربستانله قره‌طاغك نه‌درجه‌ده دست بدست وفاق اتحاد اولدیغنه دائر رئیس نظار طرفندن اخیراً وقوع بولان بیاناتی اخطار وحکومتین آره‌سنده‌کی مودت ومخالصتك هرقدندن زیاده کسب قوت ایتمش بولندیغنی علاوه ایلیور .

روس نشریاتی

تان غزته‌سی روسیه طرفندن صربستانه ویرلمش اولان نوطه‌دن بحث ایلدیکی صیره‌ده بروجه آتی بیان مطالعات ایدییور :

« روس نوطه‌سی پك زیاده اعتدالکارانه وزیاده‌سیله دوستانه بر طرزده یازلمشدر . صربستان بو نوطه‌ده نه‌شکلاً ، نه‌ده ماهیتاً قطعاً بر حرکت اثری کوره‌مز . بزم متعدد دفعه‌لر سوندیکمز کی موسیو ایزوولسکی تماماً صربستانك منافعنی کوزه‌ده‌رك بلغراد قابینه‌سنی غیر قابل مدافعه بر طاقم مدعیاتده بولونمامقه دعوت ایدییور. موسیو ایزوولسکینك تشرین اولده وقوعبولان بیاناتیله، کانون اول اوائلنده موسی الیه طرفندن دوما مجلسنده سویلنمش اولان سوزلر تخطار ایدیلیرسه دولحال روسیه‌نك شیمدی اتخاذ ایتمش اولدیغی طور وحرکتی تامسائل حاضره‌نك مبادیسنده قرار لاشدیرمش اولدیغی اکلاتیلیر. بوسوزلرده هیچ بر وقوت صربستانك اراضی اعتباریله توسعه‌دائر بر شی سویلدیکی کبی بر ایماده دخی بولونمدی . کانون اولده ایراد ایلدیکی نطقده : اولجه وقوع بولان تعهدات ـ یعنی ۱۸۷۶ و ۱۸۷۸ تعهداتی ـ روسیه‌یی بو مسئله‌ده آوستریانك تشبثاته قارشی تماماً بر وقت‌سز ایده‌میلدکدن منع ایلدیکنی ، بونك بر سبب حرب عد ایدیله‌میه‌جکی سویلمشدی . اوزمان اتخاذ ایدیان بو سیاست شیمدی‌یه قدر قطعیاً تبدل ایتمه‌مش اولدیغی جهتله هیچ کیمسه کندیسنی بوبابده فکرینی تحویل ایلمش ایلمقله اتهام ایده‌مز.

بلغراددہ نصائحده بولونمق سوزیله صلح و مسالمته ابراز ایلمش اولدیغی خدمت ، آوستریانك‌ده بالقابله دها اعتدالپرورانه برطور وحرکت اتخاذ ایلمك ، مجبوریتنده بولونمسنی ایجاب ایلر . بارون داروتنال نظر دقتدن دور طوتمامله‌در که احوال حاضره‌ده روئیون اولان بحرانه بالذات سببیت ویردکدن صوکره اونك ازاله‌سی ایچون ایجاب ایدن وسائطه توسل‌ده کندیسی ایچون بر وظیفه تشکیل ایلر . وقتیله موسیو پیشونك « آوروپا وطنپرورلکی » اسمیله توصیف ایدیلدیکی حالدن بوکون روسیه بر نمونه دها ابراز ایلمشدر .

صربستانه ابراز ایدیلدیکی منافع اقتصادیه‌یی تصرف وتوضیحده کوسترمه‌جکی سرعت واستعجال استحصال حق ایچون ضعفدن باشقه قصوری اولمیان بر قومه ابراز ایلدیکی علوجنابه ایله آوستریا حکومتی کندیسنه ترتب ایدمن مسئولیتلرك تخففینی تأمین ایده‌جکدر . عینی زمانده ویانه جرائدندن بعضیلری طرفندن هرکون دهزیاده استعمال ایدلکده اولان شدتلی لسانی تکذیب ایتمکدرکه بو خصوصده محترم ایمبراطور فرانسوا ژوزف حضرتلری برنجی اوله‌جقدر.

ایشته بالخاصه برهفته‌دن بری حکومتلری خلجان ایچنده براقان مصیبت وفلاکت برطرف ایدلش بولونه‌جقدر . مع مافیه صربستانك بوروس نصائحنه احالهٔ سمع اعتبار ایتمه‌سی قورقوسی‌ده واردخاطردرکه موسیو میلانوویچ طرفندن اخیراً وقوعبولان بیاناتده بواندیشه‌یی تشدیده سبب اولوبور . مع مافیه بو سوزلری سویلدیکی وقت صربستان خارجه ناظری روسیه نوطه‌سندن خبردار دکلدی . بوده عموم اوروپا طرفندن التزام ایدیلان برفکره قارشی کلك‌ده قابل دکلدر .

بناءً علیه امیدایدیله‌بیلیرکه صربلیلر متفقلرینی آکلایه‌رق حضور حقیقتده سرفرو به مجبور اولاجقلردر . بوندن دولایی ایجاب ایدن تقدیر اولا برقاچ هفته‌دن بری صلح ومسالمت ایچون صرف مساعی ایدمن روسیه‌یه توجه ایده‌جکدر . فضله غرور ملی‌یه تابع اولمقسزین دینه‌بیلیرکه پترسبورغ ولونده حکومتلریله متحد آوستریا، آلمانیا حکومتلری ایله‌ده دوست بولونان فرانسه‌نك‌ده بوتقدیرده بیوك بر حصه‌سی واردر .

نویه فرایه پرسه‌سدن :

بارسه‌دہ انتشار ایدن ژورنال غزته‌سی بوکون صربستانك ویانه‌یه هرنه‌صورتله اولورسه اولسون توسیع اراضی ادعاسندن واز کچدیکنی بیلدیردیکنی وبونك اوزرینه آوستریا ـ مجارستان حکومتك روسیه ، فرانسه وایتالیا ـ کومتلرینه آرتق تعقیب ایتمشلرك لزوم قالدیغنی ، مساعدات اقتصادیه حقنده صربستانله طوغریدن طوغری‌یه مذاکراته کیریشدیکنی تبلیغ ایتدیکنی یازیور. فیغارو غزته‌سیده بومعلومانی ، فقط قیداحتیاطله تکرار ایلیور . فقط موسقووده نشر اولنان « روسقویه سلووو » نك پترسبورغ خارجیه نظارتنده رؤسادن بردیپلومات ایله ملاقاتی واوراده‌ده روسیه‌نك صربستانه بالجمله تعویضات وامتیازات ارضیه‌دن فراغتله طوغریدن طوغری‌یه آوستریا مجارستانله عقد مذاکرات ایدلمسنی اخطارده بولندیغی حوادثنك تأییدآیان اولمسی اهمیت عظیمه‌یی حائز برمسئله‌در .

اکر بو شایعات حقیقت شکلنده تظاهر ایدر ولزومی لابد صفحات تدریجیه‌یه تقدم ایتمش اولانزمه حال وموقع سیاسی ایچون پك بیوك ، حتی حل وفصل کیفیته مدار بر ترقی نظریله باقیله بیلیر . مجارستان باش وکیلی دون مانیات مجلسنده اوستریا ـ مجارستان ـ صربستان اختلافه اوغنجی بر دولتك مداخله ایده‌میه‌جکی دربان ایتمشدر . بو بیانات اوستریا ومجارستان حکومتك نه‌ارزوده بولندیغنی اثبات ایدر . صربستان منافع محتملهٔ اقتصادیه‌یه آنجق حکومتمزه قارشو مناسباتده هر درلو ایکی یوزلیك پوتیقه‌سندن واز کچرسه ، نائل اوله‌بیلیر. بوندن ایسه بر ضرورت منطقیه اولمق حکومت مذکورهنك امر الحاقه مداخله‌سنك نهایت بولمسی وبالجمله مساعدات ارضیه‌دن واز کچدیکنی اوستریا ومجارستانه بیلدیرمسی لازم کله‌جکی استدلال اوله‌بیلیر . آنجق بوصورتله روابط معتاده اعاده ومناسبات اقتصادیه طرفینك سعادت وسلامتی اساسنه مساعد بر صورتده تأسیس اوله‌بیلور .

فرانسز غزته‌لرینك ادعاسنه نظراً صربستان تبلیغات مذکوره‌ده بولنمشدر . اکر بوروایت امر واقعه مقارن ایسه کرکنلكك اك اهمیتلی سببی بر طرف ایدلش دیمك اولور وصلح ومسالمتك محافظه‌سی خدمه‌کی امیدلر براساس قویه‌یه مبنی بولنور .

فقط صربستان حکومتی طرفندن ویانه‌یه هنوز بویله برتبلیغاتده بوللمامشدر . مع مافیه بویله برشیئك زمان قریبده وقوعی احتمالی پك بیوکدر . آنجق پارس وموسقووه خبرلرینك کسب صحت ایتمسی ایچون دها وقت واردر و احتمالکه بو خبرلر قسماً بر سوء تفهمدن منبعثدر. اوستریاومجارستان حکومتی، صربستان مساعدات ارضیه مساعیسندن واز کچدیکنی والحاق مسئله‌سنی بعدما قاریشدیرمیه‌جغنی بلا واسطه آوستریاومجارستانه بیلدیرمه‌جك اولورسه، آوستریا ومجارستان حکومتنك‌ده مساعدات اقتصادیه‌یه دائر صربستانله مذاکره‌یه راضی اولدیغنی فرانسه‌یه تبلیغ ایتمشدر . صربستانله مذاکره‌نك باشلامسی ایچون صربستانك بویله بلاواسطه برتبلیغده بولنمسی شرطدر . بو شرط ایسه شمدی‌یه قدر اجرا ایدیله‌مشدر. صربستان ویانه‌یه هنوز بویله براشاره‌ده بولندیغی ایچون مجاور ایکی مملکت آره‌سنده طریق مناسبت حالا آچیق دکلدر .

فرانسز غزته‌لرینك اشعاراتی فی‌الحقیقه حقیقت ظاهره‌دن محرومدر ، لکن حقیقت باطنیه جهتیله پك زنکیندر . روسیه‌وصربستان افکار وامالنه علی‌العاده اك زیاده طوغری اولدیغی لزومنه قدر مندرج اولان فقره‌نك بمضار نجه اجتماع ایچون ضابطه‌دن رخصت آله‌جغی ذهابنی تولید ایتمش اولدیغی اکلاتیلیور حال بوکه مقصد ضابطه‌یه لااقل یکرمی درت ساعت اول خبر ویرلمیکنی مأمورین ضابطه‌یه قارشی اتیانه مدار اوله‌جق بروزقهٔ رسمیه اخذندن عبارت اولدیغندن ایضاح کیفیت اولنور .

طنین

ایشته برقاچ کوندر اعلان ایدوب طوردیغمز حقیقی بوتبلیغ رسمی برقات‌دها میدان علانیته جیقارییور . اورته‌ده هیچ بر سبب ولزوم یوق ایکن اندیشهٔ عمومیلر ایجاد ایدرك ولوله‌لر تولید ایتمك ایسته‌ینلر عجبا حالا تغییر حقایقده دوام ایده‌بیله‌جکلری ؟

تلغراف نظارتی

تلغراف نظارتنه معاون فؤاد بكك تعیین ایدلدیکی وفقامزدن بری طرفندن یازیلمشده‌ن بونك وکالت صورتیله اولدیغنی تحقیقاتمز نتیجه‌سنده آکلادی .

رفیق بك

ماناسیاس زاده رفیق بك افندینك راحتسز لکی کسب اشتداد ایتدیکی مع‌التأسف خبر آلنمشدر .

لوانت هرالدك اعترافاتی

لوانت هرالدك دون بنه بش ستون یازیسنی اوقومق مجبوریتنده قالدق . فقط اکمکمزه آچیمادق . بر طرفدن عزت پاشا دیکر طرفدن کامل پاشا ایله‌ارتباطی حقنده‌کی بیاناتمزی میجی کندی آغزیله اعتراف ایدییور .

بورالرینی ترجمه ایدیلم :

مدیرمز (یعنی میجی) اخیراً لوندره‌ده‌ایدی. بونك بر سببی « دردسز بارانق » نافه‌سندن دعوتی متضمن بر تلغرافنامه کلیش دیکرسبیی‌ده علاستقوده حکومتك اقامه ایتدیکی برمحاکمهٔ تعقیبی ایدی . بو دعوانی حکومتك منفعتنه خاتمه ایردیرمشدر . لوندره‌ده ایکن مدیرمز (یعنی میجی) عزت پاشانی کوردی . فقط بوکوروش علی‌العاده برلجایی کوردمك قبیلندن ایدی . مدیرمزده بیکلرجه کمی کبی حق اتحاد وترقی جمعیتی اعضالرندن بعضیلری کبی کندیسنی طانیمشدر . چونکه عزت وقتیله بر محکمه‌ده رئیسی ایدی . مدیرمز بیکلرجه دفعه اوحکمه‌ده وکالت ایتمشدی . بوده جاز تیمور یولنك انشاسنك اصل سببی مدیرمز طرفندن ماوردای سیبریا خطی حقنده اجرا ایدیلن تدقیقات اولمشدر . عزت پاشا بونی علناً ایکی دفعه تصدیق ایلمشدر . . . الخ . . .

طنینك پك طوغری‌یه استخبارانده بولندیغی شوسببله ایله بر کره دها ثابت اولمسی بزی ممنون ایتمشدر . میجینك مؤسسات مالیه‌دن بری واسطه‌سیله کلن تلغرافنامه اوزرینه لوندره‌یه کیتدیکنی یازمشدق . میجی بونی اعتراف ایدییور. لوندره‌ده عزت ایله کوروشدیکنی یازمشدق . میجی بونی ده اعتراف ایدییور . فضله اوله‌رق عزت ایله معارفلری عزتك محکمه ریاستی زماننده باشلادیغنی سویلییور . کوروولیورکه بومعارفه جاز تیمور یولنك انشاسی تشبثاتنه قدر ایلریله‌مشدر .

میجی ، عزت ایله لوندره‌ده‌کی ملاقاتك اهمیتدن عاری اولدیغنی کوسترمك ایسته‌یور شمدی عزتی بر دوشونه‌لم ، میجی‌یی‌ده بر دوشونه‌لم .

عزت کبی مرتکب بر محکمه رئیسی، میجی کبی بر کاغد قواق آراسنده نصل بر مناسبت ضروریه تأسس ایده‌جکی پك کوزل تخمین ایده‌بیلیرز . عزت کبی بر آدمه میجی کبی واسطه‌لر هرزمان لازمدر. ایشته بوایکی کشیلك اقبالی برلکده بویومشدر. دائرهٔ اجرا آتلری‌ده اونسنده کنیشلمشدر . میجینك اعترافیله آکلاشیلیورکه جاز تیمور یولی بوایکی دوستك اثر ترتیبیدر .

عزت ایله میجینك لوندره‌ده نه قونوشدقلرینی هیچ مراق ایتمه‌یکز . ادارهٔ سابقه‌نك سقوطندن عینی صورتله متضرر اولان برایکی دوست ادارهٔ سابقه‌یی اعاده ایچون ، مشروطیتی تأسیس ایدن اتحاد وترقی جمعیتندن اخذ انتقام ایچون نه یاپمق لازم ایسه الته یاپه‌جقلردر . ایشته میجی‌ده بویلانه توفیق حرکت ایدییور .

شمدی کامل پاشا ایله مناسبتنه کلهلم. میجی قاردهٔ‌سی دوقتور میجینك قدمندن، خدماتندن بحث ایدییور . آیدینده کامل پاشا زاده خفیه وزورناجی بحریه لواسی سعید پاشا ایله مناسباتی انکار ایتمه‌یشنه نظراً بونی تصدیق ایلیور دیمکدر . دیکر طرفدن میجی کندیسنك کامل پاشایا مناسبتی‌ده آغزدن قاچیریور . بر انکلیز محکمه‌سنده بر وراثت مسئله‌سندن طولایی کورولن دعواده وظیفهٔ وکالتی کامل پاشا میجی‌یه تودیع ایلمش. مملکتده بو قدر نامو سلی، فاضل برلی واجنی حقوقتناسلر طورورکن میجی کبی بر آدمه کامل پاشانك بر دعوا تودیع ایتمسی ایچون آرادهکی مناسبتك نه قدر صمیمی فیق اولماسی لازم کله‌جکی تقدیر ایدیله‌بیلیر .

بز میجینك حرکاتی ایکی سببه استناد ایتدیرمك ایضاح ایده‌بیلمشدك: بر طرفدن عزت پاشایه دیکر طرفدن کامل پاشایه منسوبیق. ایشته بونلر ثابت اولمشدر . آرتق میجی ایستدیکی قدر ، دها طوغروسی جزای لایقی کورنجه‌یه قدر ، تزکرك ، اتحاد وترقی جمعیتك عاینده یازابیلیر . کندیسنی آلقیشلایه‌جق روم غزته‌لری‌ده بولور ، سربستی کبی ترکیه غزته‌لری‌ده بولور . بویك طبیعیدر . « بریر- لرینه بکزه‌ینلر بریرلری بولورلر . »

بز وظیفه‌مزی ایفا ایتدك . لوانت هرالدك نه اولدیغنی کوستردك . آرتق کامل سکون ایله سکوت ایده‌بیلیرز .

یکی غزته

یکی غزته دون بزدن جواب ایستیوردی. دونکی نسخه‌مزده سعید پاشا ایله اولان ملاقاتی حاوی فقره یازدیغی شیاره بر جواب تشکیل ایتدیکی جهتله فضله سوزه لزوم کورمدك .

توسیع معلومات ایچون اوروپایه اعزام اولنه‌جق ضابطان حقلرنده اخیراً تعدیل ایدیلان تعلیمنامه صورتیدر :

۱ — اردوی همایونك ازهر جهت ترقی و تعالیسی ملتزم اولدیغندن عسکرلکده مترقی اولان اوروپا دولتلرینك صنوف مختلفه‌سنده و فنون عسکریه شعباتنده فعلاً استخدام اولنقق و عودتلرنده کسب اختصاص ایدلکاری صنفلرده قوللانیلمدق اوزره اوکان حربیه ، پیاده ، سواری ، طوپچی ، استحکام، طیب صنفلرندن بالانتخاب ضابطان کوندریله‌جکدر .

۲ — برای تحصیل اوروپایه اعزام اوله‌جق

صنوف مختلفه ضابطان ، ملازمدن قول اغاسی (داخل) رتبه‌سنه قدر استعداد و اهلیتلری بالامتحان تعین ایده‌جکلرمیاندن لزومی قدری تفریق اولنه‌جقدر .

٣ — کوندرلدیکجه ضابطانك لااقل ایکی سنه قطعات عسکریه‌ده خدمت ایلش اولملری واطبانك دخی ایکی سنه مدت خسته خانه‌لرده ایفای وظیفه ایلش بولنملری شرطدر .

٤ — برای تحصیل اوروپا دولتلری پایتخت ویا موافقه احرام قلنه‌جق ضابطانا خدمات عسکریه‌لرینك بالغ اولدیغی مبلغ اوزرینه علاوةً هر رتبه ایچون بلا فرق پارس ، برلین ، ویانه ، رومایه کیدیجکلره اوچیوز فرانق وبترسبورغ ایله لوندره‌یه کیدیجکلره دخی دردیوز فرانق ویریله‌جکدر .

٥ — ضابطانك احزامدن اول کوندریلدیکجکلری دولتجه تعین اولنه‌جقلری صنف و قطعاته قبول و استخدامارینه موافقتلری خارجیه نظارت جلیله‌سی واسطه‌سیله استمزاج و استحصال اولنه‌جقدر .

٦ — برای تحصیل اوروپایه کوندریلدیجك صنوف مختلفه ضابطانك هانکی مکتبلره کوندریلدیکجکلری و نقدر مدت تحصیله قالدیجقلری ونه کبی شیلری تحصیل ایده‌جکلری ارکان حربیهٔ عمومیه دائره‌سنجه تعین اولنه‌جقدر . و هر صنف ضابطان ایچون اولدیغی کبی اطبادخی اوکان حربیه دائره‌سنجه کوستریلدیجك سورتده فنی و عسکری تحصیلده بولنه‌جقلردر .

٧ — مصارفی دولت طرفندن تسویه ایدیلدیرك اوروپایه کوندریلدیجك ضابطانك هر دولو شرائطی حاوی اولدیغی حالده لسان محلی‌یی بیلملری سبب ترجیح اولنه‌جقدر .

٨ — برای تحصیل بو صورتله اوروپایه اعزام اولنه‌جق ضابطانك درجهٔ تحصیل و صورت دواملریله حال و حرکتلری حقنده دولتلر نزدنده‌کی آتشمیلرلر طرفندن اجرای تدقیقات اولنه‌رق اوچ آیده بر کره نتیجهٔ تحقیقاتلرینی ومطالعاتلرینی ارکان حربیهٔ عمومیه ریاستنه بیلدیره‌جکلردر .

٩ — برای تحصیل اوروپایه اعزام ایدیلمك اوزره دولتجه انتخاب وتعیین اولنان ضابطانك ماعدا صنوف مختلفه ضابطانندن تحصیل متصدیله کندی حسابلرینه روپایه عزیمت ایتمك ایستیانلر اصول و امثالی وجهله قبول اولنه‌جقدر . و بونلر مکتبدن چیقدقدن صوکره ایکی سنه قنی خدمتده بولنمش اولملری یعنی لااقل ایکی سنه‌لك ضابط اولمش بولنملری شرطدر . اطوار و اخلاقجه اوصاف مطلوبه‌یی حائز اولدقلری حالده لااقل ایکی سنه مدت ایچون عزیمتلرینه مساعده اولنه‌جقدر .

آتیاً بو شرط دخی لااقل ایکی سنه بالفعل خدمت عسکریه‌ده بولنمق صورتنه تحویل ایدیله‌جکدر .

کندی حسابلرینه تحصیلی ایچون عزیمت ایده‌جك ضابطان دردنجی سنده محرر مبالغی ایکی سنه ایچون عثمانلی بانقه‌لرنجه تأمین ایتملری لازمکلور .

دولت طرفندن کوندریلدیجك اولنلردن ایلك دفعه آتی ضابطانه ١٠٠٠ فرانق حیوان بازمسی و یر قات الیسه ایچون ٢٠ لیرای عثمانی وامثالی وجهله عزیمت و عودت خرجراهی ویریله‌جکدر .

ایران وقایعی

تاندن :

ایران فرقهٔ احراری رئیسی ستار خان ایله عین الدوله آراسنده تبریز اطرافنده بحثنده وجمعه کونلری وتوپیولان مصادمه‌لر حالا خاطرلرده اولمالیدر . بو مختلف مجادلاتده مشروطیتپرورلر غلبه چالشاردر . تبریزك طوپه طوتلمسندن شایان قید وتذکار برنتیجه استحصال ایدیله‌مامشدر .

تبریزدن ٢٧ شباط تاریخی ایله ستار خان طرفندن چکیلن آتیده‌کی تلغرافنامه‌یی عیناً درج ایدیورز :

شاه طرفدارلری احراره قارشی اولان مجادله‌لرنده قوانین حربیه موجبنجه حربیتك مدافعه‌سی اولان مصالح آدملره محبوم ایدیلدیکی پرده وسائط مدافعه‌دن محروم بی‌چاره کویلیلرك ظلم وتعدی ایدیلدیلر وجوجوقلره دارنجیه قدر شاقی قیلیندی کیمیریورلر . بو حرکات وحشیانه‌یی بر مدنی حکومتاره قارشی پروتستو ایدر وایشده علاقه‌سی اولیان کویلیلرك مدافعه‌سنی استرحام ایدرز .

ستار خان

قانون اساسیك اعلانی ایچون درسعادت جمعیت مرکزیه‌سی ایله مذاکراته‌دولنمق اوزره درسعادت سفیرینه یازیان امرنامهٔ شاهی اوزرینه درسعادته متمکن ایرانیلر شاه ایچون تبریز احراریله طوطرغیدن طوغری یه مذاکراته کیریشمکدن بشقه چاره اولمدیغی جواباً بیلدیرمشلردر .

کردلرك عجبستانه تعرضی

نویه فرایه پره‌سدن :

درسعادتدن بیلدیریلدیکنه کوره ایران سفیری میرزا رضا خان کردلر طرفندن متمادیاً ایران اراضیسنه وقوعبولان تعرضلردن طولایی باب عالی زنده‌دم اعتراضات شدیده‌سنه بولنمشدر ، بوده مختلف فیه اولان تحدید حدود مسئله‌سی تسویه ایچون باب عالی طرفندن تعین اولنان قومیسیونك هیچ بر ایش کورمه‌مش اولدیغی کیفیتی‌ده سفیر مقام شکایتده درمیان ایلمشدر . سفیر صدر اعظم حلمی پاشایه ایران حکومتك مسئله‌یی انکلتره و روسیه‌نك حکم و قرارینه تعلیق ایتمك فکرینی بروردیه ایتدیکنی سویلمشدر . بونماسبتله ارمیه وخوی‌ده بولنان دولت عثمانیه شهبندرلرینك اغتشاشات معلومه‌دن محفظ ایچون زولدزده اونوعثمانلی عسکری بولندیرمقلری مادامه‌سی‌ده شایان قید وتذکاردر .

یونان اجرا آتندن

بر قاچ کون اول شایع اولوب اخیراً تأیید ایدن حوادثه نظراً یونانجی و رقیق دنانلی قرومیذا یونانستانه فرار ایتمشلردر .

بونلرك ایکیسی‌ده یونانستانجه محکومدرلر . یونان حکومتی ، شیمدیه‌یه قدر هر هانکی بر سوءتله محکوم اولوب‌ده فرار ایتدیکی تعقیب و دردست ایتدیکه شدتله تجزیه ایدیلیکی و نو ، اوراق رسمیه ایله ثابت اولدیغی حالده بو سفر کندی کندیلرینی تسلیم ایدن اشقیای مرقومه‌یی ـ استخبارآتمزه کوره ـ مظهر احترام و تمجید ایلامشدر . ایتمه‌مه‌لیمی ایدی یا ؟ یونان نه ایچون و کیمك ایچون جالیشیورلر ؟ آنیکی نه‌نار یرلك قهرمان فدائیلری دکللرمی ایدی ؟ یونه بر جمعیتك استحصال مقاصدی ایچون «بذل مجهوده ایدن فدا کارلر» حمایه ایدیلدیکی‌نه و یونانستان‌دك تشکیلی ایچون صرف اولنان غیرتلر هب هبا اولمازمی ایدی ؟

لکن بوحالاتنه قارشی هیچ استغراب ایتمه‌مك لازم کلدیکنی عجالةً تلاوه ایدیلم . زیرا موفقیات سیاسیه‌سنی دولت علیه‌یه‌نه‌قدر ایدن قومیه‌لرك حمایه‌سنده آرایان یونان حکومتك باشقه دولو حرکت ایتمه‌یه‌جکی طبیعی ایدی . یونه‌جی ، قرو میذا . . . یونلر اقجیع جنایتلرك اك شنیع خیانتلرك مرتکبی اولسونلر ؛ مادام که بر مقصد مقدس « بویوك یونانستان » ایچون جالیشیورلردی هر حالده بر معصوم ، حق بر عالیجناب معامله‌سی کورمکه حق قازانمشلردی .

یالکز شورانمی لیای ملاحظه که حقیقت مسأله‌نك بو مرکزده اولدیغی بیلن حکومت عجبا نه یاپمش ویا نه یاپابیلمکدر ؟ . . .

— ساقیام —

غریب پرشکایت

آنطالیه اهالیسنك کریدك الحاقی عاینه بولندن اول امثالی مثلاً اجرا ایتدکلری متبندمز ممنون اولمیان آنطالیه‌یوم مترو بولدیغی روز مهور ونداس بوعیتنی اجرا ایدنلرك آسایشی اخلال ایتمك نتیجه‌سی اولدقلری نهایتده اوك آیاق اولنلرینك حبس وتوقیفی طلبیله متصرف لواء کاف بکه مراجعت ایتمشلرده متصرف بکك مالك عثمانیه‌نك هر طرفنده مجرد اهالیتك کندی آرزوسیله وکمال انتظام و آسایشله اجرا اولنان متینلرده کیمسه‌نك حبس وتوقیفی موجب ترسیب قانونی کوزلدیکی کبی آنطالیه‌ده کمال آسایشله اجرا اولنان متینلردن طولایی کیمسه‌نك توقیف حائز اولمدیغی جوابنی ویرمسی اوزرینه مترو بولید وعونه‌سی متصرف بك عاینه شکایتده بولنمشدر . کیفیتك تحقیق ضمننده بنمنا متصرف صلاح الدین بك محل مذکوره اهتمام قلنمش وتحقیقاته ابتدار ایدیلمشدر .

حریق

دون ساعت یدی بجهتده صمانیه‌ده بر حریق وقوعبولدیغی حریق یکیچری طرفندن اعلان ایلنان ایسه‌ده آنطالیه هیئتی محل مذکوره کیتمکدن ، ایافه‌سلطان کیاسی راهبلرینه وجنازه نقلنه مخصوص کتنه ایسه‌لرله ودفه یارافلرینك یاندیغی کورلمکله استیضاح کیفیت ایدلش وبادت قدیمه‌لری وجهله کتنه لیاسلری

یاقدقلری اکلاشلمغله آنطالیه هیئتی عودت ایتمشدر .

§ اولنجی کیجه ساعت ایکی بوچوق راه‌دارنده‌دو نوجه‌ده خوجه الیاس محله‌سنده احمد بکك عقارنده مستاجراً ساکن ایلیازارك خانه‌سندن آتش چیقدیغی قومشولر طرفندن کوریله‌رك خانه‌یه کیچلمش وایلیازارك زوجه‌سی فرانتو واوغلی اوچ یاشنده مرقادونك یاقنده اولدقلری کوریله‌رك سعی وغیرت مصروفه نتیجه‌سنده آتش اطفا ایدلش ایسه‌ده قادینك بعض عللرندن وچوجغك بچاغندن زیاده‌جه محترق اولدقلری کوریلمکله هرایکیسی‌ده بالطه‌ده کائن موسوی خسته خانه‌سنه کوندریلمشدر . نتیجهٔ تحقیقاته مزبوره فرانتونك یماك پشیرمکده ایکن منقل اوزرندن بونه‌ره آیاغه قالقه‌سیله اورتمده آصیلی اولدیغی یاقنده اولان لامبه‌یه باشی طوقونمش ولامبه‌نك مزبورنه‌نك اوزرینه دوشه‌رك اشتعال ایتمش اولدیغی ، بر کیسه طرفندن سبیت ویریلوب حریقك بوصورتله قضاءً وقوعه کلدیکی اکلاشلمشدر .

پوسته وتلغراف تنسیقاتی

مابعد

معاملاتده تزاید

پوسته معاملاتنده وقوعه کلن تزایدك اسباب و مقداری بروجه آتیدر :

١ شهر داخلنده قبالی مکتوب تعاطیسی اولجه ممنوع ایکن بالآخره احداث اولنمشدر .

٢ اولجه خزینه‌لرك نوعی ایکی اوچ بیك نسخه نشر اولنورکن شمدی مقدار ساعتلك بش مثلی آتمشدر .

٣ اولجه پوسته‌یه ایله نقل اولنان کتب ورسائل سانسورك معاینه‌سنه تابع وبناءً علیه اکثریسنك نقلی ممنوع ایکن شمدی سانسور قالدیرلدیغندن کتاب نقلیاتی اسکیسنك اوچ مثلنه بالغ اولمشدر .

٤ اولجه سانسور سبیله اوروپا خزینه‌لری بزم پوسته‌لر ایله نقل اولنمزکن شمدی اوروپادن هرکون هربری اکثمش یتمش کیلولق ١٠ جوال اوراق مطبوعه کلکده‌در . کچن سنه‌لك و بو سنه‌نك تموز ابتداسندن کانون ثانی نهایتنه قدر استانبول و غلطه پوسته‌خانه‌لرنجه وقوعه کلن تزاید مراسلات وحاصلات بروجه آتیدر :

استانبول پوسته خانه‌سنه ١٣٢٣ سنه‌سنده مذکور ایلر ظرفنده ٢،٢٨٧،٥٦٧ مکتوب وقارت و ١،٧١٨،٢٥٧ مطبوعه و نمونه تودیع ایدلشبکن ٣٢٤ سنه‌سنده عینی مدت ظرفنده ٢،٦٥٧،٤٦٨ مکتوب وقارت ، ٢،٢١٩،٤٣٤ مطبوعه و نمونه ، تسلیم ایدلش و بالنتیجه حاصلات اولهرق ٢،٣٢١،٩٠٣ غروشه مقابل ٢،٩١٤،٥٦٧ غروش آلنمشدر . بو حالده مکتوب وقارت ارسالاتی یوزده ١٦ ، مطبوعه ونمونه ارسالاتی یوزده ٢٩ و حاصلات یوزده ٢٥ تزاید ایتمشدر . بوفرق غلطه پوسته خانه‌سنده دها فضله‌در . ١٣٣٣ سنه‌سك سالف الذکر آیلری ظرفنده مذکور پوسته خانه‌دن ٤٩٥،٨٥٠ مکتوب وقارت ، ٧١٥،٥٥٠ مطبوعه و نمونه‌یه مقابل ١٣٢٤ سنه‌سنده ٦٨٢،٢٥٠ مکتوب و قارت و ١،١٢٤،٥٠٠ مطبوعه و نمونه یعنی یوزده ٣٥ و ٥٧ فضله ارسالات اولش ویوزده ٣٢ فضله ایله ٨٩٣،٠٢٢ غروش یرینه ١١٧٥٥١٩ غروش حاصلات اولمشدر .

تلغراف معاملاتنده وقوعه کلن تزایدك اسباب ومقداری بروجه آتیدر :

١) اولجه تلغرافلر سانسوره تابع اولدیغندن هرارزو اولنان خصوص تلغرافلر بازیلمزایکن شمدی کتیده اولنقدردر .

٢) غزته مخبرلرینك وبعض کیمسه‌لرك اوروپایه عائد تلغرافنامه‌لری اولجه هر اقتصام شمندوفر ایله بلغارستانك ایلك استاسیونه کوندریلوب اوزادن چکدیریلورکن شمدی طوغریدن طوغری یه بزم تلغرافخانه‌لردن کیدیلمکده اولنقدردر .

٣) بشکطاش ، صاریه ، فنار ، قوم‌قپو ، فاتح وسائره کبی بر جوق محلرده تلغراف مرکزی تأسیس ایدلش وبعض مراکزده دخی فرانسزجه محابره قونیلمق لازم کلشدر .

٤) دوائر آرسنده یکرمی آلتی محله تلفون یاپدیریله‌رق تلغرافچیلرك سکز اون مأمور ایله ایکی خط چاوشنك بوایشه تخصیصی لازم کلشدر .

کچن سنه دیوسیه‌نك تموژك ابتداسندن کانون اول نهایتنه قدر استانبول وبك اوغلی تلغرافخانه‌لرنجه وقوعه کلن تزاید مخابرات وحاصلات بروجه آتیدر :

استانبول تلغرافخانه‌سنده ٣٢٣،٥٥٥ ، ٧٨١٨١ مرسوله ، ١٥١٤٦٧ مورده و ٢٤٢٠١٣ ترانسیت یعنی جماً ٤٧١٦٦١ تلغرافنامه تعاطی ایدلشبکن ٣٣٤،٥٥٥ ، ٨٢٣٥٠ مرسوله ١٥٣٣٤٠ مورده و ٣١٠٨٧٧ ترانسیت یعنی جماً ٥٤٦٥٦٧ تلغرافنامه تعاطی ایدلش ؛ تلغرافنامه یکونلری یوزده ١٦ تزاید ایتمشدر . حاصلات ایسه ٣٢٣ سنه‌سنده ٥١٧٧٢٤ غروش و ١١٢٠٥١ فرانق ایکن ١٣٢٤ سنه‌سنده ٥٧٥٠٠٢ غروش و ١٣٠٥١٠ فرانق اولمشدر . یعنی یوزده ١٠ مخابرات ترکیه و یوزده ١٧ مخابرات اجنبیه‌دن تزاید حاصلات وقوعه کلمشدر . بك اوغلی تلغرافخانه‌سنه کلنجه ١١٢٠٦٤ مرسوله ، ١٢٥٦٨٠ مورده و ٥٦٠٧١٥ ترانسیت ، جماً ٧٩٨٤٥٩ تلغرافنامه ٣٢٤ سنه‌سی آیلرنده ١٢٩٩٢٣ مرسوله ، ١٣٤٧٠١ مورده و ٦٣٩١١٠ ترانسیت یعنی جماً یوزده ٤٤ تزاید ایله ٩٠٣٧٣٤ مقدارینه بالغ اولمشدر . بوتلغرافخانه‌نك حاصلاتی ٦٠٤٤٤٦ غروشدن یوزده ٢٠ تزایدله ٧٢٢٣٤١ غروشه و ٣٧٦٥٣٤ فرانقدن یوزده ١٢٢ تزایدله ٨٣٧٥٤٨ فرانقه چیقمشدر .

خلاصه کچن سنه مقداری بك چوق اولان سانسوره متعلق رسمی تلغرافنامه‌لر پوسته اولمامقله برابر ینه ترکیه تلغرافنامه‌لر عددی خیلی آرتمش وفرانسزجه تلغرافنامه‌لرك مقداری ایکی مثلی تجاوز ایتمشدر .

عمومیتله پوسته وتلغراف حاصلاتی دخی معاملاتی نوسعی نسبتده منتظماً تزاید ایدیرك مقدار تزاید ایلك آیلرده ٥٠٠٠ لیرا عسکریلری ٨٠٠٠ لیرا ایکن کانون ثانیده ١٣٠٠٠ لیرایی کچمشدر . فقط بو تزاید جاصلاتدن ١٣ پاره‌سی بیله تلغراف وپوسته مأمورینه ویریلیوب معاملات بوقدر آرتمسنه مقابل مأمورینك نه عددی ونه‌ده معاشلری آرتمامشدر . اسکیدن فرضا ١٠٠ مکتوب وخزینه طاغیدن یوزده‌یی شمدی ١٥٠ توزیع ایتمکده ومرسوله و موروده مأمورلری دخی بو نسبتده ایش کورمکده‌در . کذلك فرضا بك اوغلنده اسکیدن کونده ١٠٠ تلغراف چکن برمأمور شمدی ٢٢٢ تلغراف چکمك مجبوریتنده‌در . مابعدی واو

کوچوك حوادثلر

مصر فوق‌العاده قومیسیری رؤف پاشا درسعادته کلدیکی بعده مصره عزیمت ایده‌جکدر .

§ مجلس بلدیهٔ عمومی دون انعقاد ایدیرك بلدیه رؤسانك اوچ صنف اوزرینه ترتیبی تقریر ایتمشدر . معاشات کلمجك اجتماعده تذکر ایدیله‌جکدر .

§ سلطان عبدالعزیزك مایاجیسی فخری بکك سلطانه مرادك انواجیسی مصطفی وبدرخانی حسن کنعان پاشا لاجل الشهاده راتب پاشا حقنده‌کی تحقیقات ایچون دائرهٔ استطلاعه کلوب افاداتلرینی اعطا ایتمشلردر .

§ اون یدنجی اسکدار بلدیه‌سی رئیس سابقی موسی بکك دائره داخلنده بلا رخصت انتشار ایتدیکی کوشکك رخصتیه اجبارینی کراتله طلب ایلدیکی حالده ویرمکدن امتناع ایتدیکندن مبلغ مذکورك کانون ثانی معاشندن توقیف ایدیلمسی دائرهٔ مذکوردن شهر امانتنه اشعار ایدیلمشدر .

§ اون بش سنه کورك — ٣٢٣ سنه‌سی اغستوسنك اوتوزنجی جمعه ایرتسی کیجه‌سی ککیوزمیه بر ساعت مسافه‌ده کائن صغیراق آغلندن بالی سرقت ایدن ایلیاس جرح وقتل ایدن تاتا حسنك اون بش سنه مدتله کورك قولنمسنه قرار ویرلمشدر .

§ ارابه قضاسی — قرمانی سابقه‌دن امین بکك مخدومی احسان بك ایله بر رفیقی دون ساعت طنبوز راه‌لرنده کندی آرابه‌جیلری دیترینك اداره‌سنده‌کی ارابه ایله کیچکدیلر ایکن تمز نعیم بکك کریمه‌سی امینه‌یه چارپمش ومرتب عزیز افندینك کریمه‌سی نازلی‌یی چیکنه‌مشدر . ارابه نارلینك اوزرندن کچمسیله زوالی زیاده‌جه مجروح اولمش وخسته خانه‌یه نقل ایدیلمشدر . ارابه‌جی دیتری دردست اولنمشدر .

§ تجراتی معتبره‌دن اشیای بیتیه فابریقه‌سوری نارلیان افندینك برمسدتبرو مبتلا اولدیغی حسته‌لکندن رحمایاب اولمامیه‌رق دون صباح وقتی ایتدیکی وبوکون ساعت اوده جنازه الاینك بك اوغلنده تقسیمده کائن ارمنی قولتك «اوسکیمان» کلیساسنده اجرا اولنه‌جغی خبر آلنمشدر .

§ چرچر حرقی مصابیندن مغفیسالی محمد پاشا محله‌سی اهالیسنه عائد اعانه توزیعاتنك اوقه‌سی انفقده اولدیغی حالده محلهٔ مذکوره اهالیسندن توزیع دفترنده اسملری محرر اولوبده هنوز کلمش اولنلرك مسارعةً مراجعتلری لزومی بیان اولنیور .

وقوعات ضابطه :

اولنجی کون قوزغنجه‌ده ساکن موسوی ملتندن چوخه‌تاجری دانیل افندی خدمتجیسی کاخل حاجی عمر اوغلی عثمان محلهٔ مذکوره بکیجیسی خربوتلی عمر اغانك اوچوز طقسان بش غروشنی سرقت ایتمیله دردست اولنمشدر .

§ غلطه‌ده روملیانیا اوتلنده مسافرةً ساکن کرمسونلی نیقولی وفیقاری تیره‌بولیلی طشاس وبنابوط وکرمسونلی صاوا اولنجی کیجه غلطه‌ده شرمخانه سوقاغنده مادام امیلیانك عمو طاشنده‌سنده بولندقلری اثناده سرمایه روسیه‌لی مانی‌یی روملو ایله جرح ایتمکله دردست وجهت عدلیه‌یه تسلیم اولنمشلردر .

§ خلاف اصول حبس وسأودن دولایی مظلون علیه بولنان سرعسکر سابق رضا پاشا وبندکلدن قدری بك و مصاحبلرندن مصطفی آغا حقارنده‌کی تحقیقات اجرا قلنمقده اولوب مظلون علیه‌مسدن قدری بکله مصطفی آغا دائرهٔ استطلاعه جلب ایدیله‌رك افاده‌لری ضبط ایدلمشدر .

§ بالق بازارنده نو شهر خانده قاسه قیرمق سورتیله وقوع بولان سرقتدن دولایی مظلون علیه بولنان یونانلی میکه حمال خلیل وعمر ودعه‌ی کبلی بازیجیسی طاشی فراری ترزی قوجو قاتکی ، ماتیل حقلرنده‌کی اوراق تحقیقیه جنایتلره لزوم محاکمه قراریله استئناف مدعی عمومیلکنه تودیع اولنمشدر .

§ سابقه‌لی طاقدن اونیك ایجادیه‌ده چقنه بقالدرده قرمتك میخانه‌سندن یکرمی بش قه راقیسنی سرقتله فرار ایتمکله دردست اولنمشدر .

§ اولنجی کون چینلی بکی محله‌سنده‌کی فرونده حمالقی ایدن استانه‌لی بدرو ایسکداره‌ده تکیه تیوسنده فرانسز کلیساسی پاپاسلرندن خراب افدیدك دوریننی سرقت ایتمیله دردست اولنمشدر .

توجیهات

ملکه

بصره ولایتی والیلکنه شوادی دولتلو اعضای سابقه‌سندن ماردینی عطوفتلو عارف بك افندی حضرتلری تعین بیورلمشدر .

علمیه

مشیخت علیا مکتوبی قلمی ممیزلکنه متجیزین خلفادن فضیلتلو عمر فخرالدین افندی تعین بیورلمشدر .

آثار منتشره :

ادبی ، علمی ، اخلاقی آشیان رسالهٔ نفیسه‌سنك ٢٥ نجی نسخه‌سی دونکی کون نشر اولنمشدر . هفته‌لق مصور محیط رسالهٔ‌سنك اون یدنجی نومرولو نسخه‌سی زینتساز عالم مطبوعات اولمشدر .

§ عسکر بابیله آیده ایکی دفعه انتشار ایدن رسالهٔ‌سنك اون بر نومرولو نسخه‌سیده ساحهٔ انتشاره وضع اولنمشدر .

§ سالیکده‌ده انتشار ایدن بانچو مجموعه‌سنك اوتوز بنجی نسخهٔ نفیسه‌سی ساحه‌آرای مطبوعات اولمشدر .

§ استفادهٔ عظیمه‌یی موجب اوله‌جقدن طولایی کنجلره توصیه ایتدیکمز « دارالفنون وشمانسك دروس علمیه‌سی » نام مجموعه‌سك ایکنجی جزوی‌ده انتشار ایتمشدر .

تیاترولر

اعلان مهم

سلامت عمومیه جمعیتی مفتشه

بو اقشام فوق‌العاده لعبات وقوعیسی

دوقدور تومك ومونرانیزم [حاکیت موام]

ودوقدور علی بك مسائل سیاسیه حقنده قونفرانسلر ویره‌جکلردر .

عمرخودن ترجمه ایدیلان تاریخی

صلاح الدین ایوبی

نام پیه‌سی اك دفعه اولدقی موقع تماشایه وضع اولنه‌جقدر .

***

شهزاده باشنده دیرکار آراسنده ادارهٔ حسن

بو اقشام

طارتوفلی ماریو عمرك مفتشه

بختیار عاشقلر

زراعت بانقه‌سی بیانقو بیلتلری

عموم اجنی بیانقولرنجه دها فائده‌لیدر

جزئی بر مبلغ ایله طالعکزی تجربه ایدیکز

دقت ! دقت ! دقت

زنکین اولق ایستر میسکز ؟

طالعکزی تجربه ایتمك ایستر میسکز ؟

آز پاره ایله اون ایکی بیك لیرا قزانمق ایستر میسکز ؟ بر امر خیره اشتراك ایتمك ایستر میسکز ؟ صوك برفرصتدن استفاده ایتمك ایستر میسکز ؟

ماه حالك یکری اللنجی پچشنبه کونی کشیده ایدیله‌جك اولان زراعت بانقه‌سی بیانقوسی بیلتلرندن ویا بیانقو فولکتوری موردهای لوی افندی بانقه‌سی طرفندن صاتلنمقده اولان بیلت ایله خیرلو بلت اشترا ایدیکز ! مذکور کشیده‌ده ایرا یوز غروش حسابیله و بلا تنزیلات (٤٠٨٦٥١٦٠٠) غروش قزانیله‌جقدر .

بر جوق کوچك کراب لردن (مامادا) (١١٠٠٠٠٠٠) ، (٥٠٠٠٠٠٠) ، (٤٠٠١٠٠٠) ، (٣٠٠١٠٠٠) ، (٢٠٠١٠٠٠) ، (١٠٠١٠٠٠) غروشلی اکرامیه‌لر واردر .

تام بیلتك قیمتی ایکی ، نصف بر ، ربع یارم ، ثمن بر چاریك لیرا اولدیغی حالده طایت بیوك بر تنزیلاته صاتلنمقده‌در . اصل بیلتلردن بشقه یه‌غایت اوجوز قیمتله بیانقو فولکتوری موردهای لوی افندی بانقه‌سی طرفندن چیقارلیان علم و خیرلر اهالی محترمه‌نك اظهار اشتراسنه عرض اولنور .

کرك اصل بیلتلری و کرك بیانقو فولکتوری موردهای لوی افندی بانقه‌سی طرفندن بیلت علم وخیرلری آلمق استیلیان درسعادتده کویری باشنده والده سلطان خانده ٢٢ نومرولو معازه‌ده دویداس ونطورا افندیلر و سلطان حان جامعه‌سنده صادقیه خانده صراف بانی میلوتیدیس افندی وکندی شعبه‌سنده ، چارشو قیوسی مقابلرنده ١٢ نومرولو معازه‌ده وعموم صرافلره مراجعت ایدیلمسی توصیه اولنور .

متین معلومه‌سی

وزیر خانك حولیسنده صاقده حوض باشنه قارشو نومرو ١٠ ، ١٤ ، ١٥

ایشلرینك تمامی طاطی طوغریلقدر . هردولو کتاب رساله وخرطه باصلر . حرفلرك هیچبی یکدیر .

دیونك واصلی ایچون آلتان اجرالر اهوندر . مراجعت ایدیلرك ممنون اولنه‌جقلری محققدر .

جانیك محاسبه‌جیسی مرحوم احمد رفعت افندی جوجقلرینك ٣١٢ سنه‌سندن ٣١٩ سنه‌سنه قدر معاش ـ رکیلریله فکری بك مرحوم عائله‌سنك ٣١٩ سنه‌سی معاش سرکیسی ضایع ایدیله‌یکندن بولانلرك ملکیه تماعد صندوقنه کتیرملری رجا اولنور .

جمال اوغلنده زراعت بانقه‌سی اتصالنده دائرهٔ مخصوصه

آتیده مندرج نمره‌لرك اقچه اقراض وتودیعات قبول اولنور

اقراضات

مجوهر واوانی سیم وزر وتحویلات مقابلنده سنوی یوزده سکز فائضله اقچه اقراض اولنور .

تودیعات

حساب جاری صورتیله یعنی ایسته‌دیکی زمان استرداد اولنمق اوزره تودیع اولنان مبالغ ایچون سنوی یوزده دردت

آلتی آی وعده‌ایله تودیع اولنان مبالغ ایچون سنوی یوزده دردت بحق .

برسنه وعده‌ایله تودیع اولنان مبالغ ایچون سنوی یوزده بشر فائض اعطا اولنور .

امنیت صندوق منافع مملکته خادم مؤسسات نافعه‌دن اولدیغی جهتله معاملاتنده دائما اهالیك منفعتی کوزه‌دائش اولدیغندن خلقك تجارت مقصدیله تشکیل ایدن سائر مؤسسات اجنبیه‌یه ترجیحاً مذکور صندوقله اجرای معامله اقتلری منفعتلرینه دهاوفاق اولور .

« نستله » اسمی بتون عالمده معروفدر . « سودل اوق ویسودخلاصه‌سی » نك حائز اولدیغی بی‌همتا جنسی سایه‌سنده « نستله » اسمی هیچ بر والده‌یه نا معلوم دکلدر .

« نستله » فابریقه‌سنك بواس حقنده قزانمش اولدیغی نام و شهرتنده برنقصان واردایدی یعنی : « نستله جوقولانمسی »

بو جوقولانه دخی شمدی اعمال اولنقده‌در دنیانك هرطرفنده منظهر رغبت اولانه باشلامشدر .

NESTLE

حسین جاهد